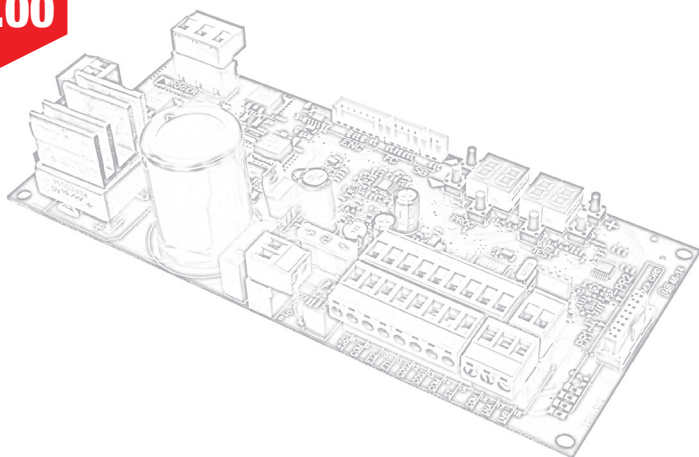


FW
P2.00



IS117 Rev.16 09/03/2021

B70/1DC

centrale di comando 24V per cancelli scorrevoli
Istruzioni originali

ROGER
BRUSHLESS



- IT - Istruzioni ed avvertenze per l'installatore**
- EN - Instructions and warnings for the installer**
- DE - Anweisungen und Hinweise für den Installateur**
- FR - Instructions et consignes pour l'installateur**
- ES - Instrucciones y advertencias para el instalador**
- PT - Instruções e advertências para o instalador**
- NL - Aanwijzingen en waarschuwingen voor de installateur**
- PL - Instrukcja i ostrzeżenia dla instalatora**

 **ROGER**
TECHNOLOGY®

1 Ostrzeżenia ogólne

OSTROŻNIE: WAŻNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA PRZESTRZEGANIE TYCH INSTRUKCJI JEST WAŻNE DLA ZAPEWNIENIA BEZPIECZEŃSTWA OSÓB ZACHOWAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ

Ta instrukcja montażowa jest przeznaczona wyłącznie dla specjalistów.

 Nieprzestrzeganie wskazań zawartych w niniejszej instrukcji może spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie urządzenia.

ROGER TECHNOLOGY uchyla się od wszelkiej odpowiedzialności za nieprawidłową eksploatację lub wykorzystanie inne, niż zamierzone i podane w tej instrukcji.

Instalacja, połączenia elektryczne oraz regulacje mogą być wykonywane wyłącznie przez specjalistów działających zgodnie z zasadami techniki oraz zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Uważnie przeczytać instrukcję przed rozpoczęciem instalacji urządzenia.

Nieprawidłowa instalacja może stanowić źródło zagrożenia.

Przed rozpoczęciem instalacji sprawdzić stan produktu: w przypadku wątpliwości nie używać produktu i zwracać się wyłącznie do profesjonalnie wykwalifikowanego personelu.

Nie instalować produktu w środowisku lub atmosferze podatnych na wystąpienie wybuchu: występowanie łatwopalnych gazów lub oparów stanowi poważne zagrożenie dla bezpieczeństwa.

Przed zainstalowaniem silnika należy przeprowadzić wszystkie zmiany strukturalne związane z konstrukcją elementów zabezpieczających, ochroną lub oddzieleniem wszystkich obszarów zgniatania, przecinania, przenoszenia i niebezpieczeństwa ogólnego.

OSTROŻNIE: sprawdzić, czy istniejąca konstrukcja posiada niezbędne wymagania dotyczące wytrzymałości i stabilności.

Firma ROGER TECHNOLOGY nie ponosi odpowiedzialności za nieprzestrzeganie zasad dobrej techniki w zakresie konstrukcji futryn, które mają zostać wyposażone w napęd, ani też za wszelkie odkształcenia, które mogą wystąpić podczas użytkowania.

Urządzenia zabezpieczające (fotokomórki, czułe brzegi, wyłączniki awaryjne, itp.) muszą być instalowane z uwzględnieniem: obowiązujących przepisów i dyrektyw, kryteriów dobrej techniki, środowiska instalacji, logiki działania systemu i sił wywoływanych przez napędzane drzwi lub bramy.

Urządzenia zabezpieczające muszą chronić ewentualne obszary zgniecenia, przecięcia, przenoszenia i niebezpieczeństwa ogólnego wywoływane przez drzwi lub bramy z napędem; instalatorowi zaleca się sprawdzenie, czy ruchome skrzydła nie mają ostrych krawędzi lub takich, które mogłyby spowodować ryzyko przecięcia i/lub przeniesienia.

Jeśli jest to wymagane zgodnie z analizą ryzyka, należy zainstalować czułe odkształcalne krawędzie na ruchomej części.

Należy zauważyć, że zgodnie z normą UNI EN 12635, wszystkie wymogi norm

EN 12604 i EN 12453 muszą zostać spełnione, a jeśli to konieczne, także zweryfikowane.

Normy europejskie EN 12453 i EN 12445 określają minimalne wymagania dotyczące bezpieczeństwa w zakresie użytkowania drzwi i bram z napędem. W szczególności przewidują one stosowanie ograniczenia siły i urządzeń bezpieczeństwa (podesty czułe na nacisk, bariery niematerialne, działanie przy obecności człowieka, itp.) wykrywających obecność osób lub przedmiotów i uniemożliwiających uderzenie w dowolnych okolicznościach.

Instalator jest zobowiązany do wykonania pomiaru siły uderzenia i wybrania na centrali sterującej wartości prędkości i momentu, które zapewnią zgodność drzwi lub bramy z napędem z limitami określonymi w normach EN 12453 i EN 12445.

Firma ROGER TECHNOLOGY, w celu zapewnienia bezpieczeństwa i dobrego funkcjonowania, zrzeka się wszelkiej odpowiedzialności w przypadku zainstalowania niekompatybilnych podzespołów.

W przypadku aktywnej funkcji obecności człowieka obowiązkiem instalatora jest sprawdzenie maksymalnej odległości zatrzymania lub alternatywnego użycia odkształcalnej gumowej krawędzi, prędkości zamykania przejścia i ogólnie wszelkich środków określonych przez obowiązujące normy. Ponadto informujemy, że jeśli środek sterowania jest stały, musi być ustawiony w pozycji, która zapewnia kontrolę i działanie automatyki, a typ sterowania i rodzaj zastosowania spełnia wymogi normy UNI EN 12453 tabela 1 (z następującymi ograniczeniami: sterowanie typu A lub B i rodzaj zastosowania 1 lub 2).

W przypadku korzystania z funkcji obecności człowieka należy poprosić o oddalenie się od automatyki osoby znajdujące się w zasięgu działania ruchomych części; bezpośrednie elementy sterujące muszą być zainstalowane na wysokości co najmniej 1,5 m i nie powinny być dostępne dla wszystkich; ponadto, o ile urządzenie nie jest obsługiwane za pomocą klucza, powinny być one umieszczone w bezpośrednim widoku na część napędową i z dala od części ruchomych.

Zastosować oznaczenia przewidziane przez obowiązujące przepisy w celu wskazania niebezpiecznych obszarów.

Każda instalacja musi mieć widoczne oznaczenie danych identyfikacyjnych napędzanych drzwi lub bramy zgodnie z normą EN 13241-1:2001 lub z kolejnymi zmianami



Zainstalować wyłącznik lub wielobiegunowy rozłącznik sekcyjny o rozwarciu styków wynoszącym ponad 3 mm; umieścić rozłącznik w pozycji OFF i odłączyć ewentualne baterie pastylkowe przed przystąpieniem do czyszczenia lub konserwacji.

Sprawdzić, czy przed instalacją elektryczną zainstalowano wyłącznik różnicowy z progiem wynoszącym 0,03 A oraz zabezpieczenie przed przetężeniem, spełniające zasady dobrej techniki oraz wymogi obowiązujących przepisów.

Jeżeli jest taka potrzeba, podłączyć siłownik do sprawnej instalacji uziemiającej, wykonanej w sposób zgodny z obowiązującymi przepisami bezpieczeństwa.

Obsługa części elektronicznych musi odbywać się za pomocą antystatycznych, przewodzących bransoletek połączonych z masą.

Do ewentualnych napraw lub wymiany urządzeń stosować wyłącznie oryginalne

części zamienne.

Instalator musi dostarczyć wszystkie informacje dotyczące automatycznego, ręcznego i awaryjnego działania napędzanych drzwi lub bram oraz przekazać użytkownikowi systemu instrukcje obsługi.

Należy unikać prac w pobliżu zawiasów lub ruchomych części mechanicznych.

Nie wchodzić w obszar zasięgu napędzanych drzwi lub bram, gdy są one w ruchu.

Nie opierać się ruchowi napędzanych drzwi lub bram, ponieważ może to spowodować niebezpieczne sytuacje.

Napędzane drzwi lub bramy mogą być używane przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat oraz przez osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub osoby bez doświadczenia lub niezbędnej wiedzy, pod warunkiem, że znajdują się one pod nadzorem lub po otrzymaniu instrukcji dotyczących bezpiecznego użytkowania urządzenia i zrozumienia związanych z nim zagrożeń.

Dzieci muszą znajdować się pod opieką, aby uniemożliwić im zabawę lub przebywanie w zasięgu działania napędzanych drzwi lub bram.

Piloty i/lub inne urządzenia sterujące należy trzymać z dala od dzieci, aby zapobiec niezamierzonemu uruchomieniu napędzanych drzwi lub bram.

Nieprzestrzeganie powyższych zaleceń może prowadzić do niebezpiecznych sytuacji.

Wszelkie naprawy lub interwencje techniczne muszą być przeprowadzane przez wykwalifikowany personel.

Czyszczenie i konserwacja mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel.

W przypadku uszkodzenia lub nieprawidłowego działania produktu należy wyłączyć przełącznik zasilania, powstrzymać się od wszelkich prób napraw lub bezpośredniej interwencji i skontaktować się wyłącznie z wykwalifikowanym personelem.

Nie zaśmiecać otoczenia materiałami opakowaniowymi (plastik styropian itp.) ani nie pozostawiać ich w zasięgu dzieci, gdyż stanowią potencjalne źródła zagrożenia.

Zutylizować i poddać recyklingowi elementy opakowania zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Należy zachować niniejsze instrukcje i przekazać je innym osobom mogącym korzystać z systemu.

Deklaracja zgodności WE

Niżej podpisany Dino Florian, przedstawiciel prawny przedsiębiorstwa Roger Technology - Via Botticelli 8, 31021 Mogliano V.to (TV) DEKLARUJE, że centrum dowodzenia **B70/1DC** spełnia zasadnicze wymagania i inne odpowiednie przepisy ustanowione przez następujące dyrektywy WE:

- 2014/35/EU dyrektywy LVD
- 2014/30/EU dyrektywy EMC
- 2014/53/EU dyrektywy RED
- 2011/65/CE dyrektywy RoHS

Miejsce: Mogliano V.to










Data: 02/05/2016

Podpis



2 Symbole

Poniżej wskazane są symbole znajdujące się w instrukcji lub na etykietach produktów oraz opis ich znaczenia.

	Ogólne niebezpieczeństwo. Ważna informacja dotycząca bezpieczeństwa. Wskazuje czynności lub sytuacje, przy których personel musi uważać w szczególności sposób.
	Niebezpieczne napięcie. Wskazuje czynności lub sytuacje, przy których personel musi uważać w szczególności sposób na niebezpieczne napięcie.
	Niebezpieczeństwo gorących powierzchni. Wskazuje niebezpieczeństwo z powodu występowania ogrzewanych obszarów lub części o wysokich temperaturach (niebezpieczeństwo poparzenia)
	Przydatne informacje Wskazuje informacje przydatne przy instalacji.
	Patrz: Instrukcja instalacji i obsługi. Wskazuje na obowiązek zapoznania się z instrukcją lub oryginalnym dokumentem, który musi być dostępny do przyszłych zastosowań i w żaden sposób nie może ulec pogorszeniu.
	Punkt podłączenia uziemienia ochronnego.
	Wskazuje dopuszczalny zakres temperatur.
	Prąd zmienny (AC)
	Prąd stały (DC)
	Symbol dla utylizacji produktu zgodnie z dyrektywą WEEE, patrz rozdział 24.

3 Opis urządzenia

Cyfrowa centrala sterownicza B70/1DC 24 V wykorzystuje silnik sterowany w trybie sensored, z udziałem enkodera o wysokiej rozdzielczości, do sterowania bezszczotkowymi napędami ROGER do skrzydeł przesuwanych.

 **Uwaga na ustawienia parametru R 1. Nieprawidłowe ustawienie może spowodować błędy w działaniu siłownika.**

Zaleca się stosowanie akcesoriów, elementów sterowniczych i zabezpieczeń firmy ROGER TECHNOLOGY. Zaleca się zwłaszcza instalację fotokomórek technologia F4ES lub F4S.

ROGER TECHNOLOGY uchyła się od wszelkiej odpowiedzialności za nieprawidłową eksploatację lub wykorzystanie inne, niż zamierzone i podane w tej instrukcji.

 **Więcej informacji można znaleźć w podręczniku instalacji automatyki BH30 lub BM30.**

4 Aktualizacja wersji P2.00



1. Zachowując funkcje wersji r1.65, pamięć FLASH'a została rozszerzona z 64k do 256k w związku z przyszytym rozwojem
2. Dodane złącze do podłączenia modułu WiFi (do wykorzystania w przyszłości)
3. Lepsze zarządzanie trwałymi poleceniami AP
4. Lepsze zarządzanie gwarantowanym zamknięciem
5. Tryb odzyskiwania pozycji można teraz włączyć również za pomocą polecenia PED

5 Charakterystyka techniczna urządzenia

	BH30/600	BH30/800	BH30/600/HS	BM30/400	BM30/300/HS	BH30/804/R
NAPIĘCIE ZASILANIA	230 V~ ± 10% 50 Hz (B70/1DC/115 : 115 V~ ± 10% 60 Hz) ⁽¹⁾					
MOC MAKSYMALNA POBIERANA Z SIECI	130 W	140 W	140 W	120 W	125 W	140 W
PRĄD ROZRUCHOWY	300 W	450 W	350 W	280 W	320 W	330 W
BEZPIECZNIKI	F1 = 15A (ATO257) zabezpieczenie obwodu zasilania silników F2 = 2A (ATO257) zabezpieczenie zasilania akcesoriów F3 = T1A (5x20 mm) (B70/1DC/115 : T2A (5x20 mm))					
PODŁĄCZONE SILNIKI	1					
ZASILANIE SILNIKA	24 V~, falowniki z własnym zabezpieczeniem					
TYP SILNIKA	bezszcotkowy sinusoidalny (ROGER BRUSHLESS)					
TYP STEROWANIA SILNIKIEM	sterowanie zorientowane połowo (FOC), bezczujnikowe					
MOC ZNAMIONOWA SILNIKA	45 W	75 W	120 W	45 W	100 W	110 W
MOC MAKSYMALNA SILNIKA	125 W	200 W	350 W	110 W	320 W	330 W
MOC MAKSYMALNA LAMPY BŁYSKOWEJ	13 W (24 Vdc)	25 W (24 Vdc)	25 W (24 Vdc)	13 W (24 Vdc)	25 W (24 Vdc)	25 W (24 Vdc)
CZĘSTOTLIWOŚĆ MIGANIA	50%					
MOC MAKSYMALNA OŚWIETLENIA DODATKOWEGO	100 W 230 V~ - 40 W 24 V~/dc (styk bezpotencjałowy)					
MOC KONTROLI OTWARCIA BRAMY	3 W (24 V---)					
MOC WYJŚCIA AKCESORIÓW	7 W (24 V---)	10 W (24 V---)	10 W (24 V---)	7 W (24 V---)	10 W (24 V---)	10 W (24 V---)
TEMPERATURA ROBOCZA	-20°C +55°C					
CIŚNIENIE AKUSTYCZNE PODCZAS UŻYTKOWANIA	<70 dB(A)					
WYMIARY URZĄDZENIA	wymiary w mm 200x90x45 Waga: 0,244 kg					



⁽¹⁾ BH30/500/HS/115 - BH30/600/115 - BH30/600/HS/115 - BH30/800/115 - BH30/804/R/115 - BM30/300/HS/115

Suma poboru prądu wszystkich podłączonych akcesoriów nie może przekraczać wartości maksymalnej mocy podanych w tabeli. Podane wartości są gwarantowane **WYŁĄCZNIE** przy oryginalnych akcesoriach ROGER TECHNOLOGY. Korzystanie z nieoryginalnych akcesoriów może spowodować nieprawidłowe działanie. ROGER TECHNOLOGY nie ponosi odpowiedzialności za błędne lub niezgodne instalacje. Wszystkie połączenia są chronione przez bezpieczniki, patrz tabela. Oświetlenie dodatkowe wymaga zewnętrznego bezpiecznika.

6 Opis połączeń

W celu uzyskania dostępu do skrzynki zaciskowej, w której podłączone są przyciski sterowania, zdjęj pokrywę silnika, jak przedstawiono na rysunku 1:

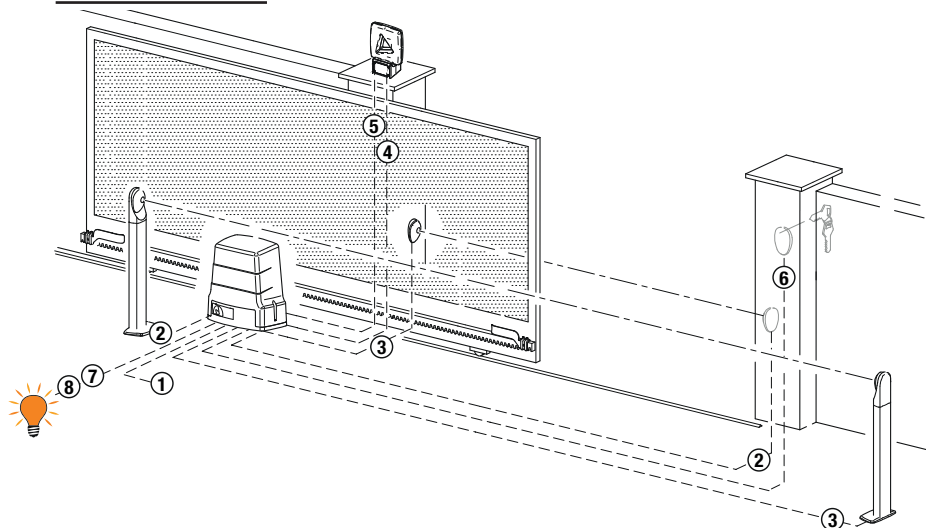
- wykręcić dwie śruby **A** i podnieść pokrywę (**B**);
- **BH30**: przesunąć pokrywę do siebie i podnieść ją (strzałka **B**).

Jeśli ładowarka jest zainstalowana **B71/BC** (TYLKO Seria **BH30**), patrz rysunek 2:

- odkręć dwie śruby **A**;
- przesunąć pokrywę do siebie i podnieść ją (strzałka **B**).
- obróć pokrywę o 180 ° **C** i umieść ją przed automatyką. **Ostrzeżenie!** Unikaj podnoszenia pokrywy nagłym ruchem lub łzami. Okablowanie może być uszkodzone.

Rysunek 3-4-5-6-7-8- pokazuje schemat połączeń płytki sterowania silnikiem (**B70/1DC**).

6.1 Rodzaj instalacji



! Obowiązkiem instalatora jest sprawdzenie, czy kable są odpowiednie w stosunku do urządzeń stosowanych w instalacji i ich właściwości technicznych.

		Zalecany kabel
1	Zasilanie	Podwójny kabel izolacyjny typu H07RN-F 3x1,5 mm ²
2	Fotokomórki - Odbiornik F4ES/F4S	Kabel 5x0,5 mm ² (maksymalny 20 m)
3	Fotokomórki - Nadajnik F4ES/F4S	Kabel 3x0,5 mm ² (maksymalny 20 m)
4	Lampa błyskowa a LED R92/LED24 - FIFTHY/24 Zasilanie 24V dc	Kabel 2x1 mm ² (maksymalny 10 m)
5	Antena	Kabel 50 Ohm RG58 (maksymalny 10 m)
6	Przełącznik z kluczem R85/60	Kabel 3x0,5 mm ² (maksymalny 20 m)
	Klawiatura H85/TTD - H85/TDS (połączenie z H85/DEC - H85/DEC2)	Kabel 2x0,5 mm ² (maksymalny 30 m)
	H85/DEC - H85/DEC2 (połączenie z centrali)	Kabel 3x0,5 mm ² (maksymalny 20 m) Liczba przewodów wzrasta, gdy używany jest więcej niż jeden styk wyjściowy na H85/DEC - H85/DEC2 .
7	Kontrolka otwarcia bramy Zasilanie 24V DC 3W max	Kabel 2x0,5 mm ² (maksymalny 20 m)
8	Oświetlenie dodatkowe (styk bezpotencjalowy) Zasilanie 230 Vac (100 W max)	Kabel 2x1 mm ² (maksymalny 20 m)

i **PORADY:** W przypadku instalacji już istniejących, sprawdzić przekrój i stan (uszkodzenia).

6.2 Połączenia elektryczne

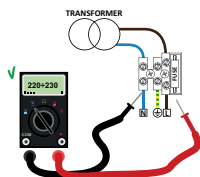
Zainstalować wyłącznik lub wielobiegowy rozłącznik sekcyjny o rozwarciu styków wynoszącym ponad 3 mm; umieścić rozłącznik w pozycji OFF i odłączyć ewentualne baterie pastylkowe przed przystąpieniem do czyszczenia lub konserwacji.

Sprawdzić, czy przed instalacją elektryczną zainstalowano wyłącznik różnicowy z progiem wynoszącym 0,03 A oraz zabezpieczenie przed przetężeniem, spełniające zasady dobrej techniki oraz wymogi obowiązujących przepisów.

Jeżeli jest taka potrzeba, podłączyć siłownik do sprawnej instalacji uziemiającej, wykonanej w sposób zgodny z obowiązującymi przepisami bezpieczeństwa.

Dla zasilania należy użyć przewodu elektrycznego typu H07RN-F 3G1,5 i podłączyć go do zacisków L (brązowy), N (niebieski), \oplus (żółty/zielony) obecny w kontenerze jednostki kontrolnej. Zdjąć osłonę z kabla zasilania tylko w miejscu zacisku (zob. D rys. 3-7) i zablokować go za pomocą odpowiedniego mocowania.

Sprawdzić woltmierzem napięcie na przyłączy zasilania pierwotnego.



Aby zapewnić doskonałe funkcjonowanie automatyki bezszczotkowej, napięcie pierwotnego zasilania sieciowego musi wynosić:

- 230Vac $\pm 10\%$ dla centrali B70/1DC.

- 115Vac $\pm 10\%$ dla centrali B70/1DC/115.

Jeśli zmierzone napięcie nie mieści się w podanym powyżej zakresie lub jest niestabilne, napęd może działać NIEPRAWIDŁOWO.

i Podłączenia do sieci rozdzielczej i wszelkich innych przewodów niskiego napięcia, na odcinku zewnętrznym panelu elektrycznego, muszą być wykonywane na ścieżce niezależnej i oddzielonej od przyłączy do urządzeń sterujących i zabezpieczających (SELV = Safety Extra Low Voltage).

Upewnić się, że przewody zasilające sieci i przewody akcesoriów (24 V) są oddzielone.

Przewody muszą być podwójnie izolowane, nieogrzewane w pobliżu odpowiednich zacisków łączących i zabezpieczone dostarczającymi opaskami, które nie są przez nas dostarczane.

	OPIS
	<p>Podłączenie do zasilania sieciowego. Bezpiecznik 5x20 T1A. B70/1DC/115: Bezpiecznik 5x20 T2A.</p>
<p>POWER IN</p>	<p>Wejście zasilania z transformatora (lub z ładowarki akumulatora B71/BC - tylko dla BH30, jeśli jest obecna, rys. 2). UWAGA: Okablowanie wykonane w zakładzie ROGER TECHNOLOGY.</p> <p>OSTROŻNIE! Jeżeli karta ładowania akumulatora jest podłączona, należy zwrócić szczególną uwagę na polaryzację (patrz rys. 2).</p>
<p>X-Y-Z</p>	<p>Podłączenie SILNIK - ROGER bezszczotkowy. Połączenie B72/BRAKE - B72/BRCL dla wersji BH30 High Speed (rys. 5) i BM30 High Speed (rys. 8).</p> <p>UWAGA: Okablowanie wykonane w zakładzie ROGER TECHNOLOGY.</p> <p>Ostrożnie! Jeżeli przewody silnika odłączą się od skrzynki zaciskowej, po ich ponownym podłączeniu wykonać programowanie ruchu, zob. rozdział 11.</p>

7 Elementy sterownicze i akcesoria

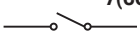




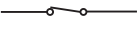
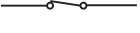

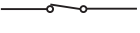


Jeżeli zabezpieczenia ze stykiem N.C. nie są zainstalowane, trzeba je połączyć mostkiem z zaciskami COM, lub dezaktywować modyfikując parametry 50, 5 1, 53, 54, 73 i 74.

LEGENDA:

N.O. (normalnie otwarty)

N.Z. (normalnie zamknięty)

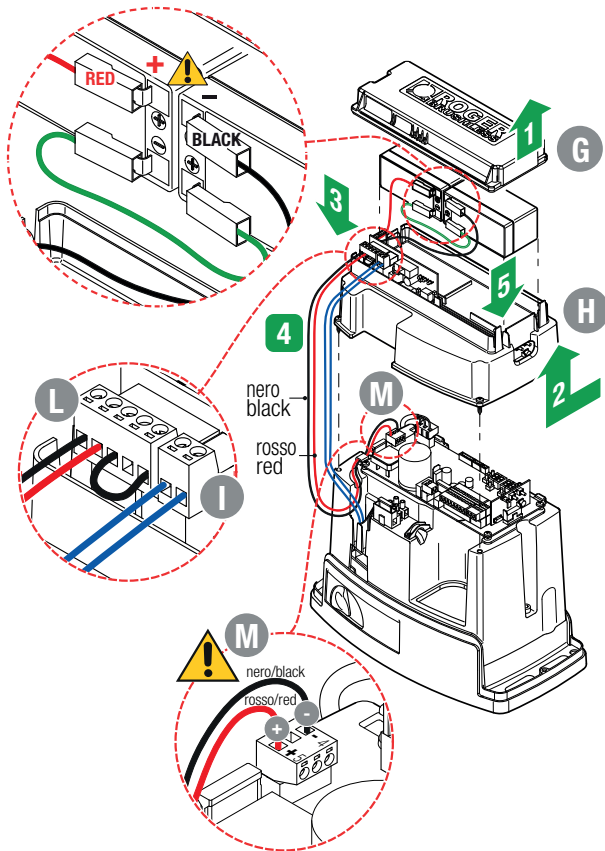
STYK	OPIS
6  7(COR)	Podłączenie oświetlenia dodatkowego (styk bezpotencjałowy) 230 Vac 100 W - 24 Vac/dc 40 W. UWAGA: Zamontować bezpiecznik.
6  7(COR)	Bezpotencjałowy styk sygnalizujący: <ul style="list-style-type: none"> • odblokowanie bramy / nieprawidłowość zasilania z akumulatora (rozładowany akumulator); • brama całkowicie otwarta / brama całkowicie zamknięta (rys. 4). Tryb działania wyjścia COR jest sterowany parametrem 20. Poziom napięcia akumulatora można ustawić w parametrze B5.
8(+SC)  9(COM)	Kontrolka otwarcia bramy 24 Vdc 3 W. Działanie kontrolki reguluje parametr AB.
8(+SC)  9(COM)	Podłączenie testowe fotokomórek i/lub oszczędzania baterii (rys. 13-14-15-16). Do zacisku 8(+SC) można podłączyć zasilanie nadajników (TX) fotokomórek. Aby aktywować funkcję testu, ustawić parametr AB 02. Po każdym otrzymanym sygnale centrala wyłącza i włącza fotokomórki w celu sprawdzenia, czy styk przełącza się prawidłowo. Można też podłączyć zasilanie wszystkich urządzeń zewnętrznych, aby ograniczyć zużycie baterii (jeżeli są). Ustawić AB 03 lub AB 04. OSTROŻNIE! Jeżeli styk 8(+SC) jest używany do testu fotokomórek lub do oszczędzania baterii, nie można już podłączyć kontrolki otwarcia bramy.
10(FT2)  28(COM)	Wejście (N.Z. lub 8,2 kOhm) do podłączenia fotokomórki FT2 (rys. 11-12-13-14-15-16). Fotokomórki FT2 mają następujące ustawienia fabryczne: - 53 00. Fotokomórka FT2 jest dezaktywowana podczas otwierania. - 54 00. Fotokomórka FT2 jest dezaktywowana podczas zamykania. - 55 0 1. Jeżeli fotokomórka FT2 jest zasłonięta, brama otwiera się po naciśnięciu przycisku otwierania. Jeżeli fotokomórki nie są zainstalowane, założyć mostek na zaciski 10(FT2) - 28(COM) lub ustawić parametry 53 00 i 54 00. OSTROŻNIE! Zaleca się używanie fotokomórek serii F4ES lub F4S.
11(FT1)  28(COM)	Wejście (N.Z. lub 8,2 kOhm) do podłączenia fotokomórki FT1 (rys. 11-12-13-14-15-16). Fotokomórki mają następujące ustawienia fabryczne: - 50 00. Fotokomórka działa tylko podczas zamykania. Podczas otwierania jest ignorowana. - 5 1 02. Zadziałanie fotokomórki podczas zamykania powoduje zmianę kierunku ruchu. - 52 0 1. Jeżeli fotokomórka FT1 jest zasłonięta, brama otwiera się po naciśnięciu przycisku otwierania. Jeżeli fotokomórki nie są zainstalowane, założyć mostek na zaciski 11(FT1) - 28(COM) lub ustawić parametry 50 00 i 5 1 00. OSTROŻNIE! Zaleca się używanie fotokomórek serii F4ES lub F4S.
12(COS2)  14(COM)	Wejście (N.Z. lub 8,2 kOhm) do podłączenia listwy krawędziowej COS2. Listwa krawędziowa jest fabrycznie skonfigurowana w następujący sposób: - 74 00. Listwa krawędziowa COS2 (styk N.C.) jest dezaktywowana. Jeżeli listwa krawędziowa nie jest zainstalowana, założyć mostek na zaciski 12(COS2)-14(COM) lub ustawić parametr 74 00.
13(COS1)  14(COM)	Wejście (N.C. lub 8,2 kOhm) do podłączenia listwy krawędziowej COS1. Listwa krawędziowa jest fabrycznie skonfigurowana w następujący sposób: - 73 00. Listwa krawędziowa COS1 (styk N.C.) jest dezaktywowana. Jeżeli listwa krawędziowa nie jest zainstalowana, założyć mostek na zaciski 13(COS1)-14(COM) lub ustawić parametr 73 00.
15(ST)  14(COM)	Wejście przycisku STOP (N.Z. lub 8,2 kOhm). Otwarcie styku bezpieczeństwa powoduje zatrzymanie ruchu. UWAGA: styk ma fabrycznie założony mostek w zakładzie ROGER TECHNOLOGY.
20  19(ANT)	Podłączenie anteny do odbiornika radiowego z szybkozłączeniem. Jeżeli używana jest antena zewnętrzna, zastosować kabel RG58, maksymalna zalecana długość: 10 m. UWAGA: starać się nie łączyć kabla.

STYK	OPIS
22(ORO) 21(COM) 	Wejście styku regulatora zegarowego (N.A.). Po aktywacji funkcji zegara brama otwiera się i pozostaje otwarta przez czas zaprogramowany w zegarze. Po upływie czasu zaprogramowanego w urządzeniu zewnętrznym (zegar) brama się zamyka. Działanie sygnału jest regulowane parametrem B0 .
23(AP) 21(COM) 	Wejście sygnału otwierania (N.A.). OSTROŻNIE: stała aktywacja polecenia otwierania nie pozwala na ponowne zamknięcie automatyczne; liczenie czasu ponownego zamykania automatycznego jest wznowiane po zwolnieniu polecenia otwierania.
24(CH) 21(COM) 	Wejście sygnału zamykania (N.A.).
25(PP) 21(COM) 	Wejście sygnału trybu krokowego (N.A.). Działanie sygnału jest regulowane parametrem A4 .
26(PED) 21(COM) 	Wejście sygnału otwarcia częściowego (N.A.). Ustawienie fabryczne na 50% całkowitego otwarcia.
27(+24V) 28(COM)	Zasilanie urządzeń zewnętrznych. Patrz charakterystyka techniczna. Podłączenie zasilania B72/BRCL (B72/BRAKE) dla wersji BH30 High Speed (rys. 5), BH30 ODWRACALNY (rys. 6) i BM30 High Speed (rys. 8).
29(LAM) 28(COM) 	Podłączenie lampy błyskowej (24 Vdc - częstotliwość 50%). W parametrze A5 można ustawić miganie ostrzegawcze, natomiast w parametrze 7B częstotliwość migania.
ENC	Wtyczka podłączenia do enkodera zainstalowanego na silniku. OSTROŻNIE! Odcłaczać i podłączać kabel enkodera tylko przy odłączonym zasilaniu. W przypadku wymiany enkodera, powtórzyć procedurę programowania ruchu. UWAGA: Okablowanie wykonane w zakładzie ROGER TECHNOLOGY.
FC	Wtyczka (styki N.Z.) do podłączenia ogranicznika krańcowego mechanicznego (zob. rysunek 20 - część E) lub magnetycznego (zob. rysunek 21 - część F). Wyregulować wyłącznik krańcowy tak, aby po aktywacji brama zatrzymywała się nieco przed mechanicznym ogranicznikiem ruchu. OSTROŻNIE: po każdej zmianie regulacji wyłącznika krańcowego powtórzyć procedurę programowania. UWAGA: Okablowanie wykonane w zakładzie ROGER TECHNOLOGY.
SB	Po otwarciu uchwytu odblokowującego silnika brama zatrzymuje się i nie reaguje na żadne polecenia. Jeżeli po zamknięciu uchwytu odblokowującego i przestawieniu klucza na pozycję zamknięcia brama znajduje się w pozycji pośredniej, centrala rozpoczyna procedurę szukania pozycji (zob. rozdział 20). UWAGA: Okablowanie wykonane w zakładzie ROGER TECHNOLOGY.
RECEIVER CARD	Wtyczka do odbiornika radiowego z szybkozłączem. Centrala ma fabrycznie ustawione dwie funkcje zdalnego sterowania radiowego: - PR1 - sterowanie krokowe (modyfikacja w parametrze 75). - PR2 - sygnał otwarcia częściowego (modyfikacja w parametrze 77). Przyciski programowania PR1 i PR2 są dostępne również przy zamkniętej pokrywie (zob. rysunek 17).
Tylko Seria BH30	ŁADOWARKA BATERII B71/BC W przypadku braku napięcia sieciowego centrala jest zasilana z baterii, na ekranie wyświetla się batt, a lampa błyskowa włącza się sporadycznie do momentu przywrócenia zasilania lub do momentu, gdy napięcie baterii spadnie poniżej progu bezpieczeństwa. Na ekranie wyświetla się B&L0 (Battery Low), a centrala nie reaguje na żadne polecenia. OSTROŻNIE! Aby można było naładować akumulatory, muszą być one zawsze podłączone do centrali elektronicznej. Okresowo, co najmniej raz na 6 miesięcy, sprawdzać sprawność akumulatorów.
	2x12 Vdc 1,2 Ah. lub 2x12 Vdc 4,5 Ah Dostępne są dwa zestawy baterii: • 2 12 akumulatorów Vdc 1,2 Ah do zainstalowania na pokładzie. • 2 12 baterii Vdc 4,5 Ah do zainstalowania w zewnętrznym pudełku. Dalsze informacje znajdującą się w instrukcji montażu ładowarki akumulatorów B71/BC . OSTROŻNIE: zaleca się używanie akumulatorów typu AGM.

**LADOWARKA
BATERII
B71/BC
2x12 Vdc 1,2 Ah.**

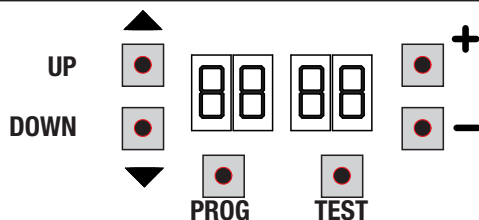
Aby zainstalować ładowarkę i akumulatory 12 Vdc 1,2 Ah:

- Usuń górną pokrywę [G].
- Zdejmij osłonę [H].
- Włóż kartę ładowarki **B71/BC** do dostarczonej obudowy.
- Odłącz kable przychodzące od transformatora, od gniazda **POWER IN** jednostki sterującej, i podłącz je do końcówki [1] ładowarki akumulatora.
- Podłącz czerwono-czarne kable [L] przewodów dostarczonych wraz z baterią do gniazda **POWER IN** [M] jednostki sterującej.
- Zamknij pokrywę [H] i zamocuj ją za pomocą śrub.
- Umieść akumulatory 12 Vdc 1,2 Ah w przewidzianej obudowie, zwracając uwagę na polaryzację.
- Zamknij górną pokrywę [G].



Aby ograniczyć zużycie baterii można podłączyć biegun dodatni zasilania nadajników fotokomórek do zacisku **SC** (zob. rys. 13-14-15-16). Ustawić **AB03** lub **AB04**. W ten sposób, kiedy brama jest całkowicie otwarta lub całkowicie zamknięta, centrala wyłącza zasilanie urządzeń.

8 Przyciski funkcyjne i wyświetlacz



PRZYCISK	OPIS
UP ▲	Następny parametr
DOWN ▼	Poprzedni parametr
+	Zwiększanie wartości parametru o 1
-	Zmniejszanie wartości parametru o 1
PROG	Programowanie ruchu
TEST	Aktywacja trybu TEST

- Aby wyświetlić parametr, który chcemy zmienić, nacisnąć przyciski UP ▲ i/lub DOWN ▼.
- Przyciskami + i - zmienić wartość parametru. Wartość zaczyna migać.
- Przytrzymanie naciśniętego przycisku + lub przycisku - aktywuje szybkie przewijanie wartości, umożliwiając tym samym szybszą zmianę.
- Aby zapisać ustawioną wartość, poczekać kilka sekund lub przejść do następnego parametru przyciskami UP ▲ lub DOWN ▼. Wyświetlacz szybko miga informując o zapisaniu nowego ustawienia.
- Wartości można modyfikować tylko wtedy, gdy silnik jest wyłączony. Kontrola parametrów jest zawsze możliwa.

9 Włączanie lub uruchamianie

Włączyć zasilanie centrali sterowniczej.

Na ekranie wyświetlana jest przez chwilę wersja oprogramowania centrali.

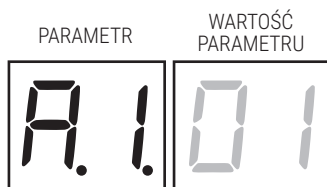
Zainstalowana wersja: P2.00.



Zaraz potem na ekranie wyświetlany jest tryb statusu sygnałów sterowniczych i zabezpieczeń. Patrz rozdział 10.

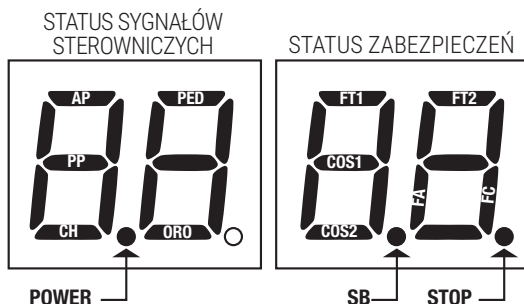
10 Tryby działania wyświetlacza

10.1 Wyświetlanie parametrów



Szczegółowy opis parametrów znajduje się w rozdziale 13.

10.2 Wyświetlanie statusu sygnałów sterowniczych i zabezpieczeń



STATUS SYGNAŁÓW STEROWNICZYCH:

Symbole sterowania zwykle nie ŚWIECĄ.

Podświetlają się w chwili otrzymania sygnału (np.: po zadaniu komendy ruchu krokowego podświetla się segment PP).

SEGMENTY	STEROWNICZYCH
AP	otwiera
PP	krokowo
CH	zamyka
PED	otwarcie częściowe
ORO	zegar

STATUS ZABEZPIECZEŃ:

Symbole zabezpieczeń są zazwyczaj włączone.

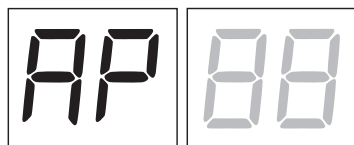
Jeżeli nie świecą, oznacza to ich alarm lub nie są podłączone.

Jeżeli migają, oznacza to, że są wyłączone odpowiednim parametrem.

SEGMENTY	ZABEZPIECZEŃ
FT1	fotokomórki FT1
FT2	fotokomórki FT2
COS1	listwa krawędziowa COS1
COS2	listwa krawędziowa COS2
FA	wyłącznik krańcowy otwarcia
FC	wyłącznik krańcowy zamknięcia
SB	otwarty uchwyt odblokowujący

10.3 Tryb TEST

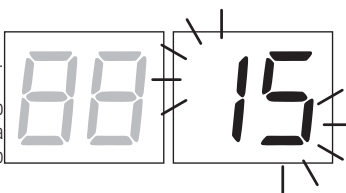
Tryb TEST umożliwia wzrokowe sprawdzenie, czy sygnały sterowania i zabezpieczenia są aktywowane. Tryb włącza się przyciskiem TEST, po zatrzymaniu siłownika. Jeżeli brama jest w uchu, przycisk TEST zatrzymuje ją. Kolejne naciśnięcie aktywuje tryb TEST. Lampa błyskowa i kontrolka otwarcia bramy włączają się na sekundę po każdym naciśnięciu przycisku lub aktywacji zabezpieczenia.



Po lewej stronie ekranu, przez 5 s, wyświetlany jest status sygnałów sterowniczych (AP, CH, PP, PE, OR), TYLKO, jeżeli są one aktywne. Np. jeżeli zostanie podany sygnał otwarcia, na wyświetlaczu widać AP.

wyświetlany jest status zabezpieczeń. zabezpieczenia, które włączyło alarm miga. Kiedy brama jest całkowicie otwarta lub wyświetlaczu pojawia się FR lub FC, oznacza na wyłączniku krańcowym otwarcia FR lub zamknięcia FC.

Na przykład: alarm styku STOP.



Po prawej stronie ekranu Numer zaciśku

całkowicie zamknięta, na to, że brama znajduje się na wyłączniku krańcowym

00	Brak alarmów zabezpieczeń i brak włączonych wyłączników krańcowych.
5b (Sb)	Otwarty uchwyt odblokowujący lub zamek.
15	Styk STOP (N.C.) jest otwarty. Jeśli nie ma wyłącznika ZATRZYMANIA, zmostkować styk.
13	Styk COS1 (N.C.) czulej krawędzi jest otwarty. Sprawdzić podłączenie. Jeśli czuła krawędź nie występuje, dezaktywować ją 73 00.
12	Styk COS2 (N.C.) czulej krawędzi jest otwarty. Sprawdzić podłączenie. Jeśli czuła krawędź nie występuje, dezaktywować ją 74 00.
11	Styk FT1 (N.C.) fotokomórki jest otwarty. Sprawdzić podłączenie. Jeśli fotokomórka nie występuje, dezaktywować ją 50 00.
10	Styk FT2 (N.C.) fotokomórki jest otwarty. Sprawdzić podłączenie. Jeśli fotokomórka nie występuje, dezaktywować ją 53 00.
FE	Błąd obu wyłączników krańcowych. Sprawdzić podłączenia i regulację wyłączników krańcowych.
FR	Jeśli brama jest otwarta, wówczas wykrywa wyłącznik krańcowy otwarcia.
FC	Jeśli brama jest zamknięta, wówczas wykrywa wyłącznik krańcowy zamknięcie.

UWAGA: Jeśli jeden lub więcej styków jest otwartych, brama nie otworzy się i/lub nie zamknie. Jeżeli włączył się alarm kilku zabezpieczeń, po rozwiązaniu problemu związanym z pierwszym wyświetla się alarm drugiego i tak dalej.

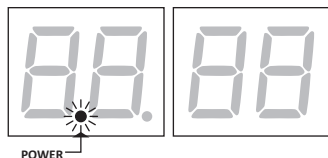
Aby przerwać tryb testowy, naciśnięć ponownie przycisk TEST.

Po 10 s bezczynności ekran ponownie wyświetla status sygnałów sterowniczych i zabezpieczeń.

10.4 Tryb Stand By

Ten tryb włącza się po 30 min bezczynności. KONTROLKA ZASILANIA miga powoli.

Aby ponownie aktywować centralę, naciśnięć jeden z przycisków: UP ▲, DOWN ▼, +, -.



UWAGA: w przypadku, gdy zostało odblokowane hasło zabezpieczające (tylko jeżeli jest aktywne) w celu zmiany ustawień parametrów, w trybie Stand By hasło aktywuje się ponownie automatycznie.




11 Programowanie ruchu

i Aby urządzenie działało prawidłowo, trzeba zaprogramować ruch.

11.1 Wcześniej

WAŻNE: Wybrać model zainstalowanego napędu przy parametrze *R 1*.

LEGENDA:  **HIGH SPEED SILNIKA**  **ODWRACALNY SILNIKA**

WYBÓR	MODEL	TYP SILNIKA	KONFIGURACJE
<i>R 1 01</i>	BH30/600	/	600kg
<i>R 1 02</i>	BH30/800	/	1000kg
<i>R 1 03</i>	BH30/600/HS		600kg Zob. rozdział 14 "Parametry specjalne dla High Speed"
<i>R 1 04</i>	BM30/400	/	500kg
<i>R 1 05</i>	BM30/300/HS		400kg Zob. rozdział 14 "Parametry specjalne dla High Speed"
<i>R 1 06</i>	BH30/804/R		800kg ODWRACALNY Zob. rozdział 15 "Parametry specjalne silników nawrotnych"

1. Wybrać położenie silnika względem przejazdu za pomocą parametru *7 1*. Fabrycznie parametr jest ustawiony dla silnika zainstalowanego po prawej stronie względem przejazdu, patrząc od wewnątrz.

OTWARCIE PO LEWEJ 

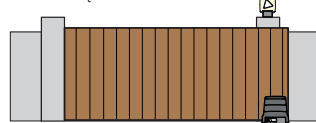


OTWARCIE W PRAWO 

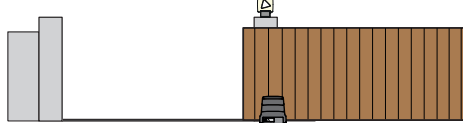


2. Wyregulować wyłącznik krańcowy (mechaniczny lub magnetyczny), tak aby po aktywacji brama zatrzymywała się nieco przed mechanicznym ogranicznikiem ruchu.

WYŁĄCZNIK KRAŃCOWY ZAMKNIĘCIA 



WYŁĄCZNIK KRAŃCOWY OTWARCIA 



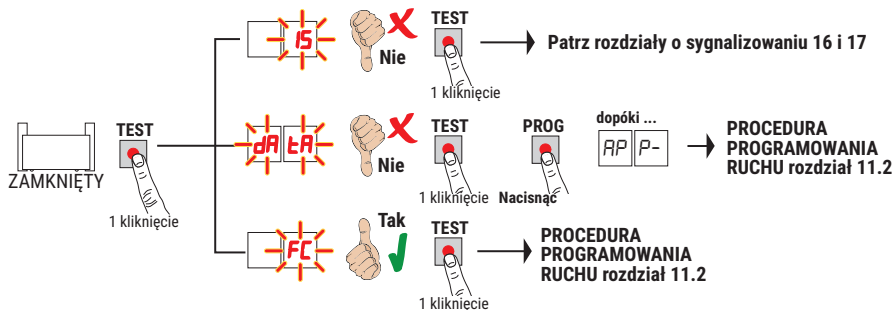
3. Sprawdzić, czy nie aktywowano funkcji sterowania z przytrzymaniem przycisku (*R7 00*).



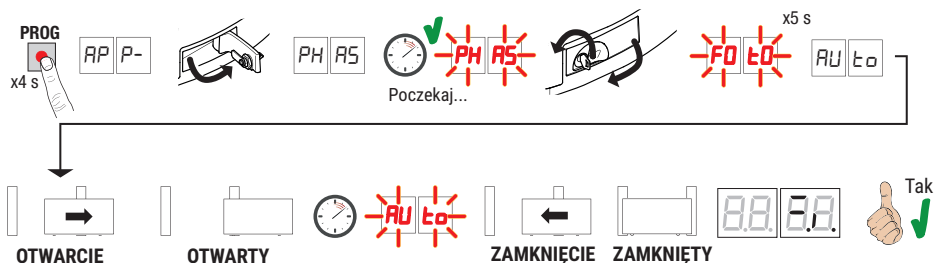
4. Zamknąć bramę.



5. Naciśnąć przycisk TEST (patrz tryb TEST w rozdziale 10) i sprawdzić status sygnałów sterowniczych i zabezpieczeń. Jeżeli nie zainstalowano zabezpieczeń, założyć mostek na styk lub dezaktywować je we właściwym parametrze (*50, 51, 53, 54, 73 i 74*).



11.2 Procedura programowania ruchu:









- Nacisnąć przycisk PROG na 4 s. Na wyświetlaczu pokazuje się $AP P-$.
 - Otworzyć uchwyt odblokowujący, po kilku sekundach na wyświetlaczu wyświetli się $PHAS$. Centrala rozpoczyna procedurę kalibracji. W tej fazie obliczane są parametry działania silnika.
 - Jeśli kalibracja silnika zakończy się powodzeniem, wyświetlacz miga $PHAS$.
 - Zamknąć uchwyt odblokowujący. W tym momencie rozpoczyna się procedura programowania ruchu.
 - Na wyświetlaczu pojawia się $FOEO$ (tylko jeśli parametry 50 , 51 , 53 , 54 nie są wyłączone). Wyjść z zasięgu wiązki fotokomórek w ciągu 5 s, aby nie przerwać procedury.
 - Na wyświetlaczu pojawia się $AUEO$ i brama rozpoczyna manewr otwierania z niską prędkością.
 - Po osiągnięciu wyłącznika krańcowego otwierania brama zatrzymuje się na chwilę. Na wyświetlaczu miga $AUEO$.
 - Brama zamyka się aż do osiągnięcia wyłącznika krańcowego zamykania.
- Jeżeli procedura programowania zakończy się prawidłowo, na wyświetlaczu pokazują się sygnały sterownicze i zabezpieczenia.

Jeżeli na wyświetlaczu pokazują się poniższe komunikaty błędów, powtórzyć procedurę programowania ruchu:

- PH : niepowodzenie procedury kalibracji.
- $AP PE$: błąd programowania ruchu. Nacisnąć przycisk TEST, aby wykasować błąd i sprawdzić zabezpieczenie, które włączyło alarm.
- $AP PL$: błąd długości odcinka ruchu. Nacisnąć przycisk TEST, aby skasować błąd i sprawdzić, czy oba skrzydła są całkowicie zamknięte przed przystąpieniem do nowego programowania ruchu.

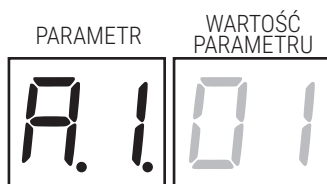
i W celu uzyskania szczegółowych informacji patrz rozdział 17 „Sygnalizacje alarmowe i błędy”.




12 Spis parametrów

PARAM.	USTAWIENIE FABRYCZNE	OPIS	STRONA
R 1	patrz rozdział 13	Wybór modelu napędu	279
R2	00	Automatyczne zamknięcie po upływie czasu pauzy (po całkowitym otwarciu bramy)	279
R3	00	Automatyczne zamknięcie po przerwaniu zasilania (black-out)	279
R4	00	Wybór działania przycisku w trybie krokowym (PP)	279
R5	00	Miganie ostrzegawcze	279
R6	00	Funkcja mieszkalna dla sygnału otwierania częściowego (PED)	279
R7	00	Aktywacja sterowania funkcją z przytrzymaniem przycisku	280
R8	00	Kontrolka otwarcia bramy/funkcja testowania fotokomórek oraz "battery saving"	280
11	04	Regulacja spowalniania podczas manewru otwierania (i zamykania dla BH30/600-BH30/800-BM30/400)	280
12  	04	Regulacja spowalniania podczas manewru zamykania (tylko dla High Speed i silników nawrotnych)	280
13	05	Regulacja przestrzeni przybliżania do wyłącznika krańcowego otwierania ze stałą prędkością	280
14	05	Regulacja przestrzeni przybliżania do wyłącznika krańcowego zamykania ze stałą prędkością	280
15	50	Regulacja otwarcia częściowego (%)	280
20	00	Tryb działania wyjścia COR	280
21	30	Regulacja czasu automatycznego zamknięcia	280
22	00	Aktywacja zarządzania otwieraniem z wyłączaniem ponownego zamykania automatycznego.	281
27	03	Regulacja czasu zmiany kierunku ruchu po zadziałaniu listwy krawędziowej lub po wykryciu przeszkody (zabezpieczenie przed zgnieciem)	281
30	05	Regulacja momentu napędowego	281
31	15	Regulacja czułości zadziałania w przypadku napotkania przeszkody	281
33	04	Regulacja przyspieszenia przy rozpoczęciu ruchu otwierania (i zamykania dla BH30/600-BH30/800-BM30/400)	281
34  	04	Regulacja przyspieszenia przy rozpoczęciu ruchu zamykania (tylko dla High Speed i silników nawrotnych)	281
36	00	Aktywacja maksymalnego momentu uruchamiającego przy rozpoczęciu ruchu	281
37	00	Regulacja momentu napędowego podczas fazy szukania pozycji	282
40	05	Regulacja prędkości podczas otwierania (i zamykania dla BH30/600-BH30/800-BM30/400)	282
41  	05	Regulacja prędkości podczas zamykania (tylko dla High Speed i silników nawrotnych)	282
42	03	Regulacja prędkości przybliżania na końcu manewru	282
49	01	Ustawianie liczby prób automatycznego zamknięcia po zadziałaniu listwy krawędziowej lub po wykryciu przeszkód (zabezpieczenie przed zgnieciem)	282
50	00	Ustawianie trybu działania fotokomórki podczas otwierania (FT1)	282
51	02	Ustawianie trybu działania fotokomórki podczas zamykania (FT1)	282
52	01	Tryb działania fotokomórki (FT1) kiedy brama jest zamknięta	282
53	00	Ustawianie trybu działania fotokomórki podczas otwierania (FT2)	283
54	00	Ustawianie trybu działania fotokomórki podczas zamykania (FT2)	283
55	01	Tryb działania fotokomórki (FT2) kiedy brama jest zamknięta	283

PARAM.	USTAWIENIE FABRYCZNE	OPIS	STRONA
56	00	Aktywacja sygnału zamknięcia po upływie 6 s od zadziałania fotokomórki (FT1-FT2)	283
65	05	Regulacja odcinka zatrzymania silnika	283
71	01	Wybór pozycji instalacji silnika względem przejazdu, patrząc od wewnątrz	283
73	00	Konfiguracja listwy krawędziowej COS1	283
74	00	Konfiguracja listwy krawędziowej COS2	283
76	00	Konfiguracja 1. kanału radiowego (PR1)	284
77	01	Konfiguracja 2. kanału radiowego (PR2)	284
78	00	Konfiguracja częstotliwości migania lampy błyskowej	284
79	60	Wybór trybu działania oświetlenia dodatkowego	284
80	00	Konfiguracja styku zegara (ORO)	284
81	00	Aktywacja gwarancji zamknięcia/otwarcia	284
82	03	Regulacja czasu aktywacji gwarancji zamknięcia/otwarcia	285
85	00	Wybór zarządzania podczas pracy z akumulatorem	285
86	00	Wybór ograniczeń podczas pracy z akumulatorem	285
87	00	Wybór rodzaju akumulatora i ograniczenie poborów	285
90	00	Przywracanie standardowych ustawień fabrycznych	285
n0	01	Wersja HW	285
n1	23	Rok produkcji	285
n2	45	Tydzień produkcji	285
n3	67		285
n4	89	Numer seryjny	285
n5	01		285
n6	23	Wersja FW	285
o7	01		286
o0	23	Wyświetlanie licznika wykonanych manewrów	286
o1	45		286
h0	01	Wyświetlanie licznika czasu manewrów (godziny)	286
h1	23		286
d0	01	Wyświetlanie licznika czasu włączenia (dni)	286
d1	23		286
P1	00		286
P2	00		286
P3	00	Hasło	286
P4	00		286
CP	00	Zabezpieczenie zmiany hasła	286

13 Menu parametrów



A101	Wybór modelu silownika	
OSTROŻNIE! Nieprawidłowe ustawienie może spowodować błędy w działaniu silownika. UWAGA: w przypadku przywrócenia standardowych parametrów fabrycznych, wartość tego parametru trzeba ustawić ręcznie.		
01	BH30/600 Silnik NIENAWROTNY do skrzydeł o wadze max 600 kg	
02	BH30/800 Silnik NIENAWROTNY do skrzydeł o wadze max 1000 kg	
03	BH30/500/HS - BH30/600/HS Silnik NIENAWROTNY HIGH SPEED do skrzydeł o wadze max 600 kg (zob. rozdział 14 "Parametry specjalne dla High Speed").	
04	BM30/400 Silnik NIENAWROTNY do skrzydeł o wadze max 400 kg	
05	BM30/300/HS Silnik NIENAWROTNY HIGH SPEED do skrzydeł o wadze max 500 kg (zob. rozdział 14 "Parametry specjalne dla High Speed").	
06	BH30/804/R Silnik NAWROTNY do skrzydeł o wadze max 800 kg (zob. rozdział 15 "Parametry specjalne dla silnika NAWROTNEGO").	

A200	Automatyczne zamknięcie po upływie czasu pauzy (po całkowitym otwarciu bramy)
00	Dezaktywowane.
01-15	Od 1 do 15 prób zamknięcia (po zadziałaniu fotokomórek). Po wykonaniu zaprogramowanej liczby prób brama pozostaje otwarta.
99	Brama wykonuje nieskończoną liczbę prób zamknięcia.

A300	Automatyczne zamknięcie po przerwaniu zasilania (black-out)
00	Dezaktywowane. Po przywróceniu zasilania brama się NIE zamyka.
01	Aktywowane. Jeżeli brama NIE jest całkowicie otwarta, po przywróceniu zasilania zamyka się po ostrzegawczym miganie lampy przez 5 s (niezależnie od wartości ustawionej w parametrze A5). Zamknięcie w trybie „szukanie pozycji” (patrz rozdział 20).

A400	Wybór działania przycisku w trybie krokowym (PP)
00	Otwiera-stop-zamyka-stop-otwiera-stop-zamyka...
01	Tryb mieszkalny: brama otwiera się i zamyka po upływie ustawionego czasu zamknięcia automatycznego. Czas zamknięcia automatycznego jest odliczany od nowa po kolejnym sygnale trybu krokowego. Podczas otwierania sygnał trybu krokowego jest ignorowany. Dzięki temu brama otwiera się całkowicie i nie ma zagrożenia, że zamknie się w niewłaściwym momencie. Jeżeli automatyczne zamknięcie jest dezaktywowane (A2 00), funkcja mieszkalna automatycznie aktywuje próbę ponownego zamknięcia A2 01.
02	Tryb mieszkalny: brama otwiera się i zamyka po upływie ustawionego czasu zamknięcia automatycznego. Czas zamknięcia automatycznego NIE jest odliczany od nowa po kolejnym sygnale trybu krokowego. Podczas otwierania sygnał trybu krokowego jest ignorowany. Dzięki temu brama otwiera się całkowicie i nie ma zagrożenia, że zamknie się w niewłaściwym momencie. Jeżeli automatyczne zamknięcie jest dezaktywowane (A2 00), funkcja mieszkalna automatycznie aktywuje próbę ponownego zamknięcia A2 01.
03	Otwiera-zamyka-otwiera-zamyka.
04	Otwiera-zamyka-stop-otwiera.

A500	Miganie ostrzegawcze
00	Dezaktywowane. Lampa błyskowa włącza się podczas manewru otwierania i zamykania.
01-10	Od 1 do 10 s migania ostrzegawczego przed każdym manewrem.
99	5 s migania ostrzegawczego przed manewrem zamykania.

A600	Funkcja mieszkalna dla sygnału otwierania częściowego (PED)
00	Dezaktywowane. Brama otwiera się częściowo w trybie krokowym: otwiera-stop-zamyka-stop-otwiera...

01	Aktywowane. Podczas otwierania sygnał otwarcia częściowego (PED) jest ignorowany.
07 00	Aktywacja sterowania funkcją z przytrzymaniem przycisku.
00	Dezaktywowane.
01	Aktywowane. Brama działa po przytrzymaniu przycisku otwierania (AP) lub zamykania (CH). Po zwolnieniu przycisku brama się zatrzymuje.
02	Dostępny z funkcją bezpieczeństwa w rozumieniu normy EN ISO 13849. Aby otworzyć bramę, należy nacisnąć przycisk AP, zwolnić go, nacisnąć ponownie i przytrzymać w pozycji wciśniętej. Po zwolnieniu przycisku brama się zatrzymuje. Aby zamknąć bramę należy nacisnąć przycisk CH, zwolnić go, nacisnąć ponownie i przytrzymać w pozycji wciśniętej. Po zwolnieniu przycisku brama się zatrzymuje.
08 00	Kontrolka otwarcia bramy/Funkcja testowania fotokomórek oraz "battery saving"
00	Jeżeli brama jest zamknięta, kontrolka nie świeci. Świeci podczas manewrów i kiedy brama jest zamknięta.
01	Kontrolka miga powoli podczas manewru otwierania. Zaczyna nieprzerwanie świecić po całkowitym otwarciu bramy. Podczas manewru zamykania szybko miga. Jeżeli brama zatrzyma się w pozycji pośredniej, kontrolka gaśnie dwa razy co 15 s.
02	Ustawić na 02, jeżeli wyjście SC jest używane jako test fotokomórek. Patrz rys. 13-14.
03	Ustawić na 03, jeżeli wyjście SC jest używane jako "battery saving". Patrz rys. 15-16. Kiedy brama jest całkowicie otwarta lub całkowicie zamknięta, centrala dezaktywuje akcesoria podłączone do zacisku SC, aby ograniczyć zużycie baterii.
04	Ustawić na 04, jeżeli wyjście SC jest używane jako "battery saving" i test fotokomórek. Patrz rys. 15-16.
11 04	Regulacja spowalniania podczas manewru otwierania i zamykania.
12 04	Patrz rozdziały 14 i 15
01-05	01 = brama spowalnia ruch w pobliżu krańcówki ... 05 = brama spowalnia ruch dużo wcześniej przed krańcówką
13 05	Regulacja przestrzeni przybliżania do wyłącznika krańcowego otwierania ze stałą prędkością UWAGA: prędkość manewru jest regulowana przez parametr 42. Po zwolnieniu brama kontynuuje ruch ze stałą prędkością aż do osiągnięcia wyłącznika krańcowego.
14 05	Regulacja przestrzeni przybliżania do wyłącznika krańcowego zamykania ze stałą prędkością UWAGA: prędkość manewru jest regulowana przez parametr 42. Po zwolnieniu brama kontynuuje ruch ze stałą prędkością aż do osiągnięcia wyłącznika krańcowego.
05-40	05 = 15 cm przestrzeni; ... 10 = 30 cm przestrzeni; ... 40 = 120 cm przestrzeni.
15 50	Regulacja otwarcia częściowego (%) UWAGA: Parametr jest ustawiony fabrycznie na 50% (połowa całkowitego ruchu)
10-99	od 10% do 99% pełnego odcinka ruchu
20 00	Tryb działania wyjścia COR
00	Działanie STANDARDOWE sterowane przez parametr 79
01	Styk zamknięty, jeśli uchwyt odblokowujący jest prawidłowo zamknięty (kluczyk w pozycji zamkniętej). Styk otwarty w wyniku błędu: silnik odblokowany i/lub klucz obrócony do pozycji otwartej.
02	Styk zamknięty, jeżeli silnik jest zasilany z sieci lub z akumulatora. Styk otwarty w wyniku błędu: silnik zasilany z rozładowanego akumulatora (poziom napięcia ustawiony w par. 85) lub w stanie alarmu BŁŁŁ (panel sterowania nie przyjmuje poleceń).
03	Silnik zamknięty, jeżeli nie występuje żaden z błędów 1 lub 2. Silnik otwarty, jeżeli występuje chociaż jeden z błędów 1 lub 2.
04	Styk zamknięty, jeżeli brama nie jest całkowicie otwarta. Styk otwarty, jeżeli brama jest całkowicie otwarta.
05	Styk zamknięty, jeżeli brama nie jest całkowicie zamknięta. Styk otwarty, jeżeli brama jest całkowicie zamknięta.
21 30	Regulacja czasu automatycznego zamknięcia Odliczanie rozpoczyna się kiedy brama jest otwarta i trwa przez zaprogramowany czas. Po upływie czasu brama zamyka się automatycznie. Zdziałanie fotokomórek powoduje ponowne rozpoczęcie odliczania czasu.
00-90	od 00 do 90 s pauzy.
92-99	od 2 do 9 min pauzy.

22 00	Aktywacja zarządzania otwieraniem z wyłączaniem ponownego zamykania automatycznego Jeśli aktywne, wyłączanie ponownego zamykania automatycznego dotyczy tylko polecenia wybranego w parametrze. Na przykład: jeśli ustawiono 220 1, po poleceniu AP ponowne zamykanie automatyczne jest wyłączane, natomiast po poleceniach PP i PED ponowne zamykanie automatyczne włącza się. UWAGA: Polecenie ma funkcję aktywacji w sekwencji otwieranie-zatrzymanie-zamykanie lub zamykanie-zatrzymanie-otwieranie.
00	Dezaktywowany.
01	Polecenie AP (otwieranie) aktywuje manewr otwierania. Przy całkowicie otwartej bramie ponowne zamykanie automatyczne jest wyłączone. Kolejne polecenie AP (otwieranie) aktywuje manewr zamykania.
02	Polecenie PP (ruch krokowy) aktywuje manewr zamykania. Przy całkowicie otwartej bramie ponowne zamykanie automatyczne jest wyłączone. Kolejne polecenie PP (ruch krokowy) aktywuje manewr zamykania.
03	Polecenie PED (otwieranie częściowe) aktywuje manewr częściowego otwierania. Ponowne zamykanie automatyczne jest wyłączone. Kolejne polecenie PED (otwieranie częściowe) aktywuje manewr zamykania.

27 03	Regulacja czasu zmiany kierunku ruchu po zadziałaniu listwy krawędziowej lub po wykryciu przeszkody (zabezpieczenie przed zgnieciem). Reguluje czas manewru zmiany kierunku ruchu po zadziałaniu listwy krawędziowej lub systemu wykrywania przeszkód. Po zmianie kierunku ruchu w wyniku zadziałania listwy krawędziowej lub napotkania przeszkody, brama zatrzymuje się z prędkością spowolnioną, z jaką porusza się na zakończenie manewru. Dlatego też czas zmiany kierunku ruchu będzie nieco wyższy niż ustawiony.
00-60	od 0 do 60 s.

30 05	Regulacja momentu napędowego Zwiększając lub zmniejszając wartość parametru można zwiększać lub zmniejszać moment napędowy, a co za tym idzie, czułość zadziałania w chwili napotkania przeszkody. Zaleca się wpisywanie wartości poniżej 03 TYLKO w przypadku wyjątkowo lekkich instalacji, które nie są narażone na działanie nieprzyjanych czynników atmosferycznych (silny wiatr lub niskie temperatury).
0 1-09	0 1= -35%; 02= -25%; 03= -16%; 04= -8% (zmniejszenie momentu napędowego = większa czułość) 05= momentu napędowego zestaw fabryczny. 06= +8%; 07= +16%; 08= +25%; 09= +35% (zwiększenie momentu napędowego = mniejsza czułość).

31 15	Regulacja czułości zadziałania w przypadku napotkania przeszkody Jeżeli czas reakcji na siłę uderzenia o przeszkodę jest zbyt długi, zmniejszyć wartość parametru. Jeżeli siła uderzenia o przeszkodę jest zbyt duża, zmniejszyć wartość parametru 30.
0 1-10	Niski moment napędowy: 0 1 = minimalna siła uderzenia o przeszkodę ... 10 = maksymalna siła uderzenia o przeszkodę. UWAGA: korzystać z tych ustawień tylko wtedy, gdy średnie wartości momentu napędowego nie są dopasowane do instalacji.
1 1-16	Średni moment napędowy. Ustawienie zalecane do regulacji sił roboczych. 11 = minimalna siła uderzenia o przeszkodę ... 16 = maksymalna siła uderzenia o przeszkodę.
17	Moment napędowy na 70% maksymalnej wartości, czas zadziałania 1 s. Listwa krawędziowa obowiązkowa.
18	Moment napędowy na 80% maksymalnej wartości, czas zadziałania 2 s. Listwa krawędziowa obowiązkowa.
19	Maksymalny moment napędowy, czas zadziałania 2 s. Listwa krawędziowa obowiązkowa.
20	Maksymalny moment napędowy, czas zadziałania 5 s. Listwa krawędziowa obowiązkowa.

33 04	Regulacja przyspieszenia podczas rozpoczęcia ruchu
34 04	Patrz rozdziały 14 i 15
0 1-05	01= brama gwałtownie przyspiesza po starcie... 05= brama przyspiesza powoli i stopniowo po starcie.

36 00	Aktywacja maksymalnego momentu uruchamiającego przy rozpoczęciu ruchu Po aktywacji tego parametru przy każdym uruchomieniu silnika włącza się maksymalny moment uruchamiający na maksymalny czas 5 s lub na czas umożliwiający bramie otwarcie na około 65 cm. UWAGA: silnik High Speed i NAWROTNY mają aktywowaną funkcję 2-sekundowego rozruchu przy każdym uruchomieniu, niezależnie od ustawienia parametru 36.
00	Dezaktywowany
0 1	Aktywowany podczas uruchamiania TYLKO przy otwieraniu (w tym w fazie szukania pozycji). Przy zamykaniu moment rozruchowy jest aktywowany tylko jeżeli pozycja jest znana, a do całkowitego zamknięcia bramy brakuje ponad 2 metry.
02	Aktywowany przy każdym uruchomieniu (w tym w fazie szukania pozycji).

37 00	Regulacja momentu napędowego podczas fazy szukania pozycji Wykonać regulację momentu napędowego za pomocą parametru 37, jeżeli w fazie szukania pozycji wartości ustawione w parametrach 30 i 31 są nieodpowiednie dla zapewnienia ukończenia manewru przez bramę. Jeśli faza szukania pozycji nie zostanie zakończona, brama nie powraca do normalnego działania.
00	Działanie systemu wykrywającego przeszkody jest regulowane wyłącznie przez wartości ustawione w parametrach 30 i 31.
01	Działanie systemu wykrywającego przeszkody jest regulowane przez wartości ustawione w parametrach 30 i 31 oraz przez wartość prądu maksymalnego zapamiętaną w fazie programowania ruchu.
02	Zadziałanie systemu wykrywającego przeszkody wynosi 70% maksymalnego momentu przez czas działania równy 1 s.
03	Zadziałanie systemu wykrywającego przeszkody wynosi 80% maksymalnego momentu przez czas działania równy 2 s.
04	Zadziałanie systemu wykrywającego przeszkody wynosi 80% maksymalnego momentu przez czas zadziałania równy 3 s.
05	Zadziałanie systemu wykrywającego przeszkody wynosi 100% maksymalnego momentu przez czas zadziałania równy 5 s.

40 05	Regulacja prędkości podczas otwierania i zamykania
41 05	Patrz rozdziały 14 i 15
01-05	01= 60% prędkości minimalnej, 02= 70%, 03= 80%, 04=90%, 05= 100% prędkości maksymalnej.

42 03	Regulacja prędkości przybliżania na końcu manewru Po zakończeniu fazy zwalniania brama kontynuuje ruch ze stałą prędkością aż do osiągnięcia wyłącznika krańcowego. Przestrzeń jest regulowana przez parametry 13 i 14.
01-08	01= 250 RPM; 02= 300 RPM; 03= 350 RPM; 04= 400 RPM; 05= 450 RPM; 06= 500 RPM; 07= 550 RPM; 08= 600 RPM UWAGA: Minimalna i maksymalna prędkość zbliżania zmieniają się w zależności od zamontowanego modelu silnika. Zakres regulacji podzielony jest na kroki o stałej amplitudzie. Wartości orientacyjne: BH30/800 od około 2 m/min do 5 m/min BH30 i BM30 HIGH SPEED od około 3 m/min do 8 m/min BH30 REVERSIBLE od około 2 m/min do 6 m/min

49 01	Ustawianie liczby prób automatycznego zamknięcia po zadziałaniu listwy krawędzowej lub po wykryciu przeszkody (zabezpieczenie przed zgnieciem)
00	Brak prób automatycznego zamknięcia.
01-03	Od 1 do 3 prób automatycznego zamknięcia. Brama zamyka się automatycznie tylko jeżeli jest całkowicie otwarta. Zaleca się wpisanie wartości mniejszej lub równej parametrowi RZ.

50 00	Ustawianie trybu działania fotokomórki FT1 podczas otwierania
00	DEZAKTYWOWANE. Fotokomórka nie jest aktywowana lub nie jest zainstalowana.
01	STOP. Brama zatrzymuje się i stoi aż do naciśnięcia kolejnego przycisku.
02	NATYCHMIASTOWA ZMIANA KIERUNKU. Jeżeli podczas manewru otwierania fotokomórka zostanie aktywowana, brama natychmiast zmienia kierunek ruchu.
03	ZATRZYMANIE CHWILOWE. Brama stoi tak długo, jak długo fotokomórka jest zasłonięta. Po odsłonięciu fotokomórki brama kontynuuje otwieranie.
04	ZMIANA KIERUNKU RUCHU Z OPÓŹNIENIEM. Po zasłonięciu fotokomórki brama zatrzymuje się. Po odsłonięciu fotokomórki brama zamyka się.

51 02	Ustawianie trybu działania fotokomórki FT1 podczas zamykania
00	DEZAKTYWOWANE. Fotokomórka nie jest aktywowana lub nie jest zainstalowana.
01	STOP. Brama zatrzymuje się i stoi aż do naciśnięcia kolejnego przycisku.
02	NATYCHMIASTOWA ZMIANA KIERUNKU. Jeżeli podczas manewru zamykania fotokomórka zostanie aktywowana, brama natychmiast zmienia kierunek ruchu.
03	ZATRZYMANIE CHWILOWE. Brama stoi tak długo, jak długo fotokomórka jest zasłonięta. Po odsłonięciu fotokomórki brama kontynuuje zamykanie.
04	ZMIANA KIERUNKU RUCHU Z OPÓŹNIENIEM. Po zasłonięciu fotokomórki brama zatrzymuje się. Po odsłonięciu fotokomórki brama otwiera się.

52 01	Tryb działania fotokomórki FT1 kiedy brama jest zamknięta UWAGA: Parametr jest niewidoczny, jeżeli ustawi się RB 02 lub RB 03 lub RB 04.
00	Jeżeli fotokomórka jest zasłonięta, nie można otworzyć bramy.
01	Brama otwiera się po sygnale otwarcia, nawet jeżeli fotokomórka jest zasłonięta.
02	Zasłonięta fotokomórka przesyła sygnał otwarcia bramy.

53 00	Ustawianie trybu działania fotokomórki FT2 podczas otwierania
00	DEZAKTYWOWANE. Fotokomórka nie jest aktywowana lub nie jest zainstalowana.
01	STOP. Brama zatrzymuje się i stoi aż do naciśnięcia kolejnego przycisku.
02	NATYCHMIASTOWA ZMIANA KIERUNKU. Jeżeli podczas manewru otwierania fotokomórka zostanie aktywowana, brama natychmiast zmienia kierunek ruchu.
03	ZATRZYMANIE CHWILOWE. Brama stoi tak długo, jak długo fotokomórka jest zasłonięta. Po odslonięciu fotokomórki brama kontynuuje otwieranie.
04	ZMIANA KIERUNKU RUCHU Z OPÓŹNIENIEM. Po zasłonięciu fotokomórki brama zatrzymuje się. Po odslonięciu fotokomórki brama zamyka się.

54 00	Ustawianie trybu działania fotokomórki FT2 podczas zamykania
00	DEZAKTYWOWANE. Fotokomórka nie jest aktywowana lub nie jest zainstalowana.
01	STOP. Brama zatrzymuje się i stoi aż do naciśnięcia kolejnego przycisku.
02	NATYCHMIASTOWA ZMIANA KIERUNKU. Jeżeli podczas manewru zamykania fotokomórka zostanie aktywowana, brama natychmiast zmienia kierunek ruchu.
03	ZATRZYMANIE CHWILOWE. Brama stoi tak długo, jak długo fotokomórka jest zasłonięta. Po odslonięciu fotokomórki brama kontynuuje zamykanie.
04	ZMIANA KIERUNKU RUCHU Z OPÓŹNIENIEM. Po zasłonięciu fotokomórki brama zatrzymuje się. Po odslonięciu fotokomórki brama otwiera się.

55 01	Tryb działania fotokomórki FT2 kiedy brama jest zamknięta UWAGA: Parametr jest niewidoczny, jeżeli ustawi się AB 02 lub AB 03 lub AB 04 .
00	Jeżeli fotokomórka jest zasłonięta, nie można otworzyć bramy.
01	Brama otwiera się po sygnale otwarcia, nawet jeżeli fotokomórka jest zasłonięta.
02	Zasłonięta fotokomórka przesyła sygnał otwarcia bramy.

56 00	Aktywacja sygnału zamknięcia po upływie 6 s od zadziałania fotokomórki (FT1-FT2) Parametr jest niewidoczny, jeżeli wpisze się AB 03 lub AB 04 . UWAGA: w przypadku przecięcia linii foto podczas otwierania, odliczanie 6 s rozpoczyna się od momentu całkowitego otwarcia skrzydeł
00	Dezaktywowane.
01	Aktywowane. Zasłonięcie fotokomórek FT1 aktywuje, po 6 sekundach, sygnał zamknięcia.
02	Aktywowane. Zasłonięcie fotokomórek FT2 aktywuje, po 6 sekundach, sygnał zamknięcia.

65 05	Regulacja odcinka zatrzymania silnika
0 1-05	01= szybkie hamowanie/krótszy odcinek zatrzymania ... 05= łagodne hamowanie/dłuższy odcinek hamowania

71 01	Wybór pozycji instalacji silnika względem przejazdu, patrząc od wewnątrz UWAGA: Po każdej zmianie parametru, wyświetlacz pokazuje komunikat z prośbą o podanie danych pozycji dAŁR . Naciśnięcie przycisku PROG, aż na wyświetlaczu nie pojawi się PPP- i powtórzycie procedurę programowania. UWAGA: w przypadku przywrócenia standardowych parametrów fabrycznych, wartość tego parametru trzeba ustawić ręcznie.
00	Silnik zainstalowany po lewej stronie.
01	Silnik zainstalowany po prawej stronie.

73 00	Konfiguracja listwy krawędziowej COS1
00	Listwa krawędziowa NIE JEST ZAINSTALOWANA.
01	Styk N.C. (zwykle zamknięty). Brama zmienia kierunek ruchu tylko podczas otwierania.
02	Styk z oporem 8k2. Brama zmienia kierunek ruchu tylko podczas otwierania.
03	Styk N.C. (zwykle zamknięty). Brama zawsze zmienia kierunek ruchu.
04	Styk z oporem 8k2. Brama zawsze zmienia kierunek ruchu.

74 00	Konfiguracja listwy krawędziowej COS2
00	Listwa krawędziowa NIE JEST ZAINSTALOWANA.
01	Styk N.C. (zwykle zamknięty). Brama zmienia kierunek ruchu tylko podczas zamykania.
02	Styk z oporem 8k2. Brama zmienia kierunek ruchu tylko podczas zamykania.
03	Styk N.C. (zwykle zamknięty). Brama zawsze zmienia kierunek ruchu.
04	Styk z oporem 8k2. Brama zawsze zmienia kierunek ruchu.

76 00	Konfiguracja 1. kanału radiowego (PR1) UWAGA: Z wtykowym odbiornikiem radiowym ROGER TECHNOLOGY.
77 01	Konfiguracja 2. kanału radiowego (PR2) UWAGA: Z wtykowym odbiornikiem radiowym ROGER TECHNOLOGY.
00	TRYB KROKOWY.
01	OTWARCIE CZĘŚCIOWE.
02	OTWARCIE.
03	ZAMKNIĘCIE.
04	STOP.
05	Oświetlenie dodatkowe. Wyjście COR jest sterowane pilotem radiowym. Światło świeci tak długo, jak długo pilot radiowy jest aktywowany. Parametr 79 jest ignorowany.
06	Oświetlenie dodatkowe ON-OFF. Wyjście COR jest sterowane pilotem radiowym. Pilot radiowy włącza-wyłącza oświetlenie dodatkowe. Parametr 79 jest ignorowany.
07	TRYB KROKOWY z potwierdzeniem bezpieczeństwa ⁽¹⁾ .
08	OTWARCIE CZĘŚCIOWE z potwierdzeniem bezpieczeństwa ⁽¹⁾ .
09	OTWARCIE z potwierdzeniem bezpieczeństwa ⁽¹⁾ .
10	ZAMKNIĘCIE z potwierdzeniem bezpieczeństwa ⁽¹⁾ .

⁽¹⁾ Aby nie dopuścić do niepożądanego uruchomienia bramy przypadkowym naciśnięciem przycisku pilota, aktywacja sygnału wymaga potwierdzenia bezpieczeństwa. Na przykład: parametry 76 07 i 77 01 są ustawione:

- Naciśnięcie przycisku CHA pilota wybiera działanie w trybie krokowym, które trzeba potwierdzić w ciągu 2 sekund naciskając przycisk CHB pilota. Naciśnięcie przycisku CHB aktywuje otwarcie częściowe.

78 00	Konfiguracja częstotliwości migania lampy błyskowej
00	Częstotliwość jest regulowana elektronicznie przez lampę błyskową.
01	Niska częstotliwość.
02	Niska częstotliwość podczas otwierania, wysoka podczas zamykania.

79 60	Wybór trybu działania oświetlenia dodatkowego UWAGA: parametr nie jest widoczny, jeżeli par. 20 jest inny niż 00
00	Dezaktywowane.
01	IMPULSOWE. Oświetlenie włącza się na krótko na początku każdego manewru.
02	WŁĄCZONE. Oświetlenie jest włączone przez cały czas trwania manewru.
03-90	od 3 do 90 s. Oświetlenie pozostaje włączone po zakończeniu manewru przez zaprogramowany czas.
92-99	od 2 do 9 minut. Oświetlenie pozostaje włączone po zakończeniu manewru przez zaprogramowany czas.

80 00	Konfiguracja styku zegara (ORO). Po aktywacji funkcji zegara brama otwiera się i pozostaje otwarta przez czas zaprogramowany w zegarze. Po upływie czasu zaprogramowanego w urządzeniu zewnętrznym (zegar) brama się zamyka.
00	Po aktywacji funkcji zegara brama otwiera się i pozostaje otwarta. Wszystkie sygnały sterownicze są ignorowane.
01	Po aktywacji funkcji zegara brama otwiera się i pozostaje otwarta. Wszystkie sygnały sterownicze są przyjmowane. Po ponownym, całkowitym otwarciu bramy funkcja zegara ponownie zostaje aktywowana.

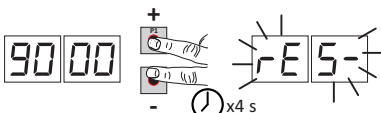
81 00	Aktywacja gwarancji zamknięcia/otwarcia Aktywacja tego parametru daje gwarancję, że brama nie pozostanie otwarta z powodu naciśnięcia nieprawidłowego i/ lub przypadkowego przycisku. Funkcja się NIE aktywuje, jeżeli: <ul style="list-style-type: none"> • brama zostanie zatrzymana przyciskiem STOP. • aktywuje się listwa krawędziowa i wykrywa przeszkodę w kierunku, w którym jest wykonywana aktywowana funkcja. Jeżeli natomiast listwa krawędziowa wykryje przeszkodę podczas ruchu w kierunku przeciwnym niż gwarantowany, funkcja pozostaje aktywna. • zostaną wykonane próby zamknięcia zaprogramowane w parametrze B2. • jeżeli nie ma kontroli pozycji (wyszukać pozycję, patrz rozdział 20).
00	Dezaktywowane. Parametr B2 nie jest wyświetlany.
01	Aktywacja gwarancji zamknięcia. Po upływie czasu zaprogramowanego w parametrze B2, centrala włącza miganie ostrzegawcze trwające 5 s, niezależnie od parametru A5, a następnie zamyka bramę.
02	Aktywacja gwarancji zamknięcia i otwarcia. Jeżeli brama zatrzyma się po naciśnięciu przycisku trybu krokowego, po upływie czasu zaprogramowanego w parametrze B2 centrala włącza miganie ostrzegawcze trwające 5 s, niezależnie od parametru A5 a brama się zamyka. Jeżeli podczas manewru zamykania brama zatrzyma się z powodu zadziałania systemu wykrywającego przeszkodę, po upływie czasu zaprogramowanego w parametrze B2 brama się zamyka. Jeżeli podczas manewru otwierania brama zatrzyma się z powodu zadziałania systemu wykrywającego przeszkodę, po upływie czasu zaprogramowanego w parametrze B2 brama się otwiera.

82 03	Regulacja czasu aktywacji gwarancji zamknięcia/otwarcia UWAGA: Parametr nie jest widoczny, jeżeli parametr B 1 00 .
02-90	Od 2 do 90 s oczekiwania.
92-99	Od 2 do 9 min oczekiwania.

8500	Wybór zarządzania podczas pracy z akumulatorem Ustawienie wartości innej niż 00 powoduje aktywację kontroli poziomu napięcia akumulatora. Żądany typ działania można wybrać w parametrze B5 i aktywować sygnalizację poprzez wyjście COR w parametrze 20 .
00	Centrala zawsze akceptuje polecenia do momentu całkowitego wyczerpania akumulatora.
01	Kontrola włącza się, gdy napięcie akumulatora spada poniżej minimalnej wartości progowej (22VDC dla akumulatora 2x12VDC)
02	Kontrola włącza się, gdy napięcie akumulatora spada poniżej pośredniej wartości progowej (23VDC dla akumulatora 2x12VDC)
03	Kontrola włącza się, gdy napięcie akumulatora spada poniżej maksymalnej wartości progowej (24VDC dla akumulatora 2x12VDC)

8600	Wybór ograniczeń w funkcjonowaniu w oparciu o akumulator. UWAGA: parametr jest widoczny wyłącznie, jeśli par. B5 jest inny niż 00
00	Brak ograniczeń w sterowaniu, gdy napięcie akumulatora spada do wybranego progu. Możliwa jest aktywacja sygnalizacji poprzez wyjście COR (jeśli parametry B5 i 20 są odpowiednio ustawione).
01	Gdy napięcie akumulatora spada poniżej wybranego progu przy par. B5 , centrala przyjmuje tylko polecenia otwarcia i nigdy nie zamyka się ponownie.
02	Gdy napięcie akumulatora spada poniżej wybranego progu przy par. B5 , centrala, po wstępnym miganiu trwającym 5 s, automatycznie otwiera szlaban i przyjmuje tylko polecenie zamknięcia.
03	Przyjmuje tylko polecenia zamknięcia (jeśli wejście „ORO” jest aktywne i jeśli parametr B0 0 1)

8700	Wybór rodzaju akumulatora i ograniczenie poborów
00	Akumulator 24VDC (2x12V). Aktywne ograniczenie przyspieszania/zwalniania/prędkości w celu wydłużenia okresu pracy akumulatora.
01	Akumulator 24VDC (2x12V). Brak ograniczenia osiąggów, maksymalne pobory akumulatora.

90 00	Przywracanie standardowych ustawień fabrycznych UWAGA. Ta procedura jest możliwa tylko jeżeli NIE ustawiono hasła chroniącego dane.
 <p>Ostrożnie! Przywrócenie ustawień fabrycznych kasuje wszystkie wcześniejsze ustawienia oprócz parametru A 1: sprawdzić, czy wszystkie parametry są dostosowane do instalacji. Standardowe ustawienia fabryczne można przywrócić również przyciskami + (plus) i - (minus), tak jak opisano poniżej:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Wylączyć zasilanie. • Naciśnąć przyciski + (plus) i - (minus) i przytrzymując je, włączyć zasilanie. • Po 4 s wyświetlacz miga rE5-. • Standardowe ustawienia fabryczne zostały przywrócone. 	

Numer identyfikacyjny	
Numer identyfikacyjny składa się z wartości parametrów od n0 do n6 .	
UWAGA: wartości podane w tabeli mają charakter przykładowy.	
n0 01	Wersja HW
n1 23	Rok produkcji
n2 45	Tydzień produkcji
n3 67	Numer seryjny
n4 89	
n5 01	
n6 23	Wersja FW
Na przykład: 01 23 45 67 89 01 23	

Wyświetlanie licznika manewrów	
Liczba to wartości parametrów od $a1$ do $a1$ pomnożone przez 100. UWAGA: wartości podane w tabeli mają charakter przykładowy.	
$a1 01$	Wykonane manewry Na przykład: $01 23 45 \times 100 = 1.234.500$ manewrów
$a0 23$	
$a1 45$	
Wyświetlanie licznika czasu manewrów (godziny)	
Liczba to wartości parametrów od $h0$ do $h1$. UWAGA: wartości podane w tabeli mają charakter przykładowy.	
$h0 01$	Czas manewrów w godzinach Na przykład: $01 23 = 123$ godziny
$h1 23$	
Wyświetlanie licznika czasu (dni) włączenia centrali	
Liczba to wartości parametrów od $d0$ do $d1$. UWAGA: wartości podane w tabeli mają charakter przykładowy.	
$d0 01$	Dni włączenia Na przykład: $01 23 = 123$ dni
$d1 23$	
Password	
Ustawienie hasła uniemożliwia dostęp do regulacji osobom nieuprawnionym. Kiedy hasło jest aktywowane ($CP=01$), można wyświetlać parametry, ale NIE można ich modyfikować. Hasło jest jednoznaczne, czyli do siłownika przyporządkowane jest tylko jedno hasło. OSTROŻNIE: W przypadku zgubienia hasła skontaktować się z Serwisem Technicznym.	
$P1 00$ $P2 00$ $P3 00$ $P4 00$	<p>Procedura aktywacji hasła:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Wpisać wymagane wartości a parametrach $P1, P2, P3$ i $P4$. • Przyciskami UP ▲ i/lub DOWN ▼ wyświetlić parametr CP. • Naciśnięć przyciski + i - na 4 s.. • Miganie wyświetlacza informuje, że hasło zostało zapamiętane. • Wyłączyć centralę i ponownie włączyć. Sprawdzić, czy hasło jest aktywowane ($CP=01$). <p>Procedura odblokowania czasowego:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Wpisać hasło. • Sprawdzić, czy $CP=00$. <p>Procedura kasowania hasła:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Wpisać hasło ($CP=00$). • Zapisać wartości $P1, P2, P3, P4 = 00$. • Przyciskami UP ▲ i/lub DOWN ▼ wyświetlić parametr CP. • Naciśnięć przyciski + i - na 4 s. • Miganie wyświetlacza informuje, że hasło zostało wykasowane (wartości $P1 00, P2 00, P3 00$ i $P4 00$ oznaczają "brak hasła"). • Wyłączyć centralę i ponownie włączyć ($CP=00$).
$CP 00$ Zmiana hasła	
00	Zabezpieczenie dezaktywowane.
01	Zabezpieczenie aktywowane.

14 Parametry specjalne seria HIGH SPEED



Seria High Speed (HS) to linia cyfrowych, bezszczotkowych automatów przesuwnych zapewniających wysokie prędkości, do bram przesuwnych o wadze do 600 kg (**BH30/500/HS - BH30/600/HS**) lub 400 kg (**BM30/300/HS**), przeznaczonych wyłącznie do sektora mieszkalnego i przemysłowego.

Technologia High Speed umożliwia o 100% szybsze zarządzanie napędem niż w przypadku napędów tradycyjnych, z możliwością oddzielnego zarządzania prędkością, przyspieszaniem, zwalnianiem i odpowiednimi zabezpieczeniami.

UWAGA: Aby zagwarantować maksymalne bezpieczeństwo instalacji, przy braku znajomości mechaniki bramy zaleca się wykorzystanie listew krawędziowych.

Poniżej wskazane są dodatkowe parametry dotyczące aktywacji technologii High Speed.

A103	Wybór modelu silownika Parametr jest ustawiany fabrycznie przez ROGER TECHNOLOGY. OSTROŻNIE! Wartość fabryczna jest już ustawiona w celu umożliwienia wykorzystywania silnika w wersji wysokoprędkościowej (High Speed). W przypadku zmiany tego parametru nastąpi utrata wszystkich właściwości i funkcji silnika wysokoprędkościowego. Napęd nie będzie mógł pracować całkowicie sprawnie i będą mogły występować usterki działania. UWAGA: w przypadku przywrócenia standardowych parametrów fabrycznych, wartość tego parametru trzeba ustawić ręcznie.
01	BH30/600
02	BH30/800
03	BH30/600/HS
04	BM30/400
05	BM30/300/HS
06	BH30/804/R

1104	Regulacja spowalniania podczas manewru otwierania.
1204	Regulacja spowalniania podczas manewru zamykania.
01-05	01= brama spowalnia ruch w pobliżu krańcówki ... 05= brama spowalnia ruch dużo wcześniej przed krańcówką

3304	Regulacja przyspieszenia podczas rozpoczęcia ruchu otwierania
3404	Regulacja przyspieszenia podczas rozpoczęcia ruchu zamykania
01-05	01= brama gwałtownie przyspiesza po starcie... 05= brama przyspiesza powoli i stopniowo po starcie.

4005	Regulacja prędkości podczas otwierania UWAGA: regulacja prędkości w zależności od modelu zainstalowanego silnika jest automatycznie dzielona na 5 jednokowych części.
4105	Regulacja prędkości podczas zamykania UWAGA: regulacja prędkości w zależności od modelu zainstalowanego silnika jest automatycznie dzielona na 5 jednokowych części.
01-05	01= 10 m/min (prędkości minimalnej) ... 05= 24 m/min (prędkości maksymalnej.)



UWAGA: w celu regulacji przestrzeni zwalniania do stałej prędkości zob. parametry 13 i 14 w rozdziale 13.

15 Parametry specjalne seria NAWROTNA



Seria BH30/R (NAWROTNA) to linia cyfrowych, bezszczotkowych automatów przesuwnych do bram przesuwnych o wadze do 800 kg, przeznaczonych do sektora mieszkalnego i przemysłowego.

Technologia NAWROTNA umożliwia otwieranie i zamykanie bramy również w przypadku braku napięcia, bez odblokowania silnika. Gdy brama jest przesuwana ręcznie, przy braku napięcia zasilania, obrót silnika dostarcza zasilanie do panelu sterowania, wyświetlacz włącza się i pojawia się komunikat „SELF”. **UWAGA!** Przesuwaj bramę ręcznie z umiarem.

Centrala umożliwia oddzielne zarządzanie prędkością, przyspieszeniem, spowalnianiem ruchu i odpowiednimi zabezpieczeniami.

Podczas zwykłej pracy (również z wykorzystaniem akumulatora) centrala wykorzystuje siłę hamowania uniemożliwiająca ręczne przesunięcie bramy.

Dlatego też, w przypadku dłuższego działania z wykorzystaniem baterii czas jej działania może się skrócić.

Jeżeli siła hamowania nie uniemożliwia ręcznego przesunięcia i okaże się, że można przesunąć bramę o więcej niż 3 cm, centrala włączy procedurę szukania pozycji (zob. rozdział 20).

UWAGA: Nawet jeśli silnik jest ODWRACALNY, jest wyposażony w system odblokowujący.

Poniżej wskazane są dodatkowe parametry dotyczące aktywacji technologii NAWROTNEJ.

A106	Wybór modelu silownika Parametr jest ustawiany fabrycznie przez ROGER TECHNOLOGY. OSTROŻNIE! Wartość fabryczna jest już ustawiona w celu umożliwienia wykorzystywania silnika w wersji wysokoprędkościowej (High Speed). W przypadku zmiany tego parametru nastąpi utrata wszystkich właściwości i funkcji silnika wysokoprędkościowego. Napęd nie będzie mógł pracować całkowicie sprawnie i będą mogły występować usterki działania. UWAGA: w przypadku przywrócenia standardowych parametrów fabrycznych, wartość tego parametru trzeba ustawić ręcznie.
01	BH30/600
02	BH30/800
03	BH30/600/HS
04	BM30/400
05	BM30/300/HS
06	BH30/804/R
1104	Regulacja spowalniania podczas manewru otwierania.
1204	Regulacja spowalniania podczas manewru zamykania.
01-05	01= brama spowalnia ruch w pobliżu krańcówki ... 05= brama spowalnia ruch dużo wcześniej przed krańcówką
3304	Regulacja przyspieszenia podczas rozpoczęcia ruchu otwierania
3404	Regulacja przyspieszenia podczas rozpoczęcia ruchu zamykania
01-05	01= brama gwałtownie przyspiesza po starcie... 05= brama przyspiesza powoli i stopniowo po starcie.
4005	Regulacja prędkości podczas otwierania UWAGA: regulacja prędkości w zależności od modelu zainstalowanego silnika jest automatycznie dzielona na 5 jednokowych części.
4105	Regulacja prędkości podczas zamykania UWAGA: regulacja prędkości w zależności od modelu zainstalowanego silnika jest automatycznie dzielona na 5 jednokowych części.
01-05	01= 7 m/min (prędkości minimalnej) ... 05= 20 m/min (prędkości maksymalnej)



UWAGA: w celu regulacji przestrzeni zwalniania do stałej prędkości zob. parametry 13 i 14 w rozdziale 13.

16 Sygnalizacja wejść bezpieczeństwa i sygnałów sterowniczych (tryb TEST)

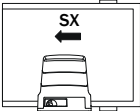
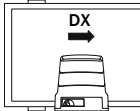
Jeżeli nie naciśnięto celowo żadnych przycisków sterowniczych, naciśnąc przycisk TEST i sprawdzić poniższe:

WYŚWIETLACZ	MOŻLIWA PRZYCZYNA	DZIAŁANIA NA OPROGRAMOWANIU	DZIAŁANIA TRADYCYJNE
88 5b (00 Sb)	Uchwyt odblokowujący jest otwarty.	-	Zamknąć uchwyt odblokowujący i przekreślić klucz w pozycję zamknięcia. Sprawdzić podłączenie do styku odblokowującego.
88 15	Styk bezpieczeństwa STOP jest rozarty.	-	Zainstalować przycisk STOP (N.C.) lub założyć mostek na styk ST i na styk COM.
88 13	Listwa krawędziowa COS1 nie jest podłączona lub jest podłączona nieprawidłowo.	Jeżeli nie jest używana lub chcemy ją wykluczyć, ustawić parametr 73 00.	Jeżeli nie jest używana, założyć mostek na styk COS1 i na styk COM.
88 12	Listwa krawędziowa COS2 nie jest podłączona lub jest podłączona nieprawidłowo.	Jeżeli nie jest używana lub chcemy ją wykluczyć, ustawić parametr 74 00.	Jeżeli nie jest używana, założyć mostek na styk COS2 i na styk COM.
88 11	Fotokomórka FT1 nie jest podłączona lub jest podłączona nieprawidłowo.	Jeżeli nie jest używana lub chcemy ją wykluczyć, ustawić parametr 50 00 i 51 00.	Jeżeli nie jest używana, założyć mostek na styk FT1 i na styk COM. Sprawdzić połączenie i dane na odpowiednim schemacie połączeniowym.
88 10	Fotokomórka FT2 nie jest podłączona lub jest podłączona nieprawidłowo.	Jeżeli nie jest używana lub chcemy ją wykluczyć, ustawić parametr 53 00 i 54 00.	Jeżeli nie jest używana, założyć mostek na styk FT2 i na styk COM. Sprawdzić połączenie i dane na odpowiednim schemacie połączeniowym.
88 FE	Oba wyłączniki krańcowe mają otwarty styk lub nie są podłączone.	-	Sprawdzić podłączenie wyłączników krańcowych.
88 FA	Brama znajduje się na wyłączniku krańcowym otwierania.	Jeśli wskazanie wyłącznika krańcowego jest błędne, sprawdzić ustawienie parametru 71.	-
	Wyłącznik krańcowy otwierania nie jest podłączony.	-	Sprawdzić połączenia krańcówki.
88 FC	Brama znajduje się na wyłączniku krańcowym zamykania.	Jeśli wskazanie wyłącznika krańcowego jest błędne, sprawdzić ustawienie parametru 71.	-
	Wyłącznik krańcowy zamykania nie jest podłączony.	-	Sprawdzić połączenia krańcówki.
PP 00	Jeżeli żaden przycisk sterowania nie jest celowo naciśnięty, styk (N.A.) może być wadliwy lub połączenie z przyciskiem może być wykonane nieprawidłowo.	-	Sprawdzić styki PP - COM oraz połączenia z przyciskiem.
CH 00		-	Sprawdzić styki CH - COM oraz połączenia z przyciskiem.
AP 00		-	Sprawdzić styki AP - COM oraz połączenia z przyciskiem.
PE 00		-	Sprawdzić styki PED - COM oraz połączenia z przyciskiem.
Or 00	Jeżeli żaden przycisk sterowania nie jest naciśnięty, styk (N.A) może być wadliwy lub połączenie z zegarem może być wykonane nieprawidłowo	-	Sprawdzić styki ORO - COM. Nie zakładać mostka na styk, jeżeli nie jest używany.

UWAGA: Aby wyjść z trybu TEST, naciśnąc przycisk TEST.

Zaleca się zawsze rozwiązywać problemy ze statusami zabezpieczeń i wejść w trybie "działanie na oprogramowaniu".

17 Sygnalizacje alarmowe i błędy

PROBLEM	SYGNALIZACJA ALARMOWA	MOŻLIWA PRZYCZYNA	DZIAŁANIE
Brama się nie otwiera lub nie zamyka.	Kontrolka POWER nie świeci	Brak zasilania.	Sprawdzić kabel zasilania.
	Kontrolka POWER nie świeci	Spalone bezpieczniki.	Wymienić bezpiecznik. Zaleca się wyjmowanie i wkładanie bezpiecznika wyłącznie po wyłączeniu zasilania.
	DFSt	Błąd napięcia zasilania wejściowego. Błąd inicjalizacji centrali.	Wyłączyć zasilanie, poczekać 10 s i ponownie włączyć zasilanie. Jeśli problem będzie się powtarzał, skontaktuj się z lokalnym autoryzowanym sprzedawcą w celu weryfikacji i ewentualnej pomocy. Po naciśnięciu klawisza TEST można tymczasowo ukryć błąd i sprawdzić parametry panelu sterowania.
	PrQt	Prąd przetężeniowy w falowniku.	Nacisnąć dwa razy przycisk TEST lub zadać kolejny 3 komendy.
	dRAr	Błąd pozyskiwania danych o ruchu.	Sprawdzić, czy pozycja wyłącznika krańcowego otwierania i zamykania jest prawidłowa. Nacisnąć TEST i sprawdzić obecność ewentualnych alarmów zabezpieczeń. Powtórzyć procedurę programowania ruchu.
		Nieprowadzenie procedury kalibracji.	Przestrzegać czasów kalibracji wymaganych w fazie procedury programowania ruchu. Przed zamknięciem drzwiczek mechanizmu odblokowującego upewnić się, że na wyświetlaczu miga PHRS . Powtórzyć procedurę programowania ruchu.
		Komunikat zmiany wyboru pozycji napędu za pomocą parametru 71.	  <p>Fabrycznie bramy przesuwne otwierają się w prawą stronę 7101 (pozycja silnika względem przejazdu patrząc od wewnątrz). Jeśli ta pozycja zostanie zmieniona, wyświetla się komunikat dRAr:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Zamknąć bramę. • Odłączyć zasilanie sieciowe lub bezpiecznik obwodu głównego i odczekać 5 s. • Przywrócić zasilanie lub ponownie podłączyć bezpiecznik. • Nacisnąć PROG do momentu aż zniknie komunikat dRAr i na wyświetlaczu pojawi się PPP-. <p>Powtórzyć procedurę programowania ruchu.</p>
	Not	Silnik nie jest podłączony.	Sprawdzić kabel silnika.
	FE	Oba wyłączniki krańcowe są aktywne.	Sprawdzić połączenie wyłączników krańcowych lub obecność ciał obcych w bloku wyłącznika krańcowego.
	Na przykład: 15EE 21EE	Błąd parametrów konfiguracji.	Ustawić prawidłowo wartość konfiguracyjną i zapisać ją.
	EnE1	Enkoder nie odpowiada, brak lub uszkodzony.	Sprawdzić podłączenie enkodera. Jeśli problem nadal występuje, należy wymienić enkoder.
	EnE3	Poważna usterka działania enkodera.	Nacisnąć przycisk TEST, jeśli komunikat błędu pojawi się ponownie wyłączyć centralę na 5 s i ponownie ją włączyć. Jeśli problem nadal występuje, wymienić enkoder.
	EnE5 (EnE5)	Usterka działania enkodera.	Nacisnąć przycisk TEST. Jeśli problem nadal występuje, wymienić enkoder.
Niewystarczające zasilanie sieciowe.		W przypadku obecności zabrudzeń, zawilgocecia, owadów lub innych zanieczyszczeń wyłączyć zasilanie i wyczyścić enkoder oraz kartę. Jeśli problem nadal występuje, wymienić enkoder.	
	Działanie w trybie akumulatorów.	Akumulatory prawie rozładowane.	
EnEB	Błąd obliczeniowy enkodera	Powtórzyć procedurę programowania ruchu.	

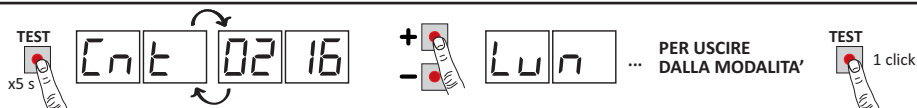
PROBLEM	SYGNALIZACJA ALARMOWA	MOŻLIWA PRZYCZYNA	DZIAŁANIE	
Brama się nie otwiera lub nie zamyka.	<i>LEnP</i>	Ochrona termiczna inwertera aktywowana.	Działanie jest przywracane automatycznie w ciągu 2 minut.	
	<i>SEnS</i>	Wykryto nieprawidłowość sterowania silnikiem	Jeżeli problem utrzymuje się, wymienić panel sterowania.	
	<i>btLO (btLO)</i>	Rozładowane baterie.	Poczekać, aż wróci zasilanie.	
	<i>StoP</i> światło migające	Urządzenie odblokowujące otwarte	Zamknąć uchwyt odblokowujący i przekręcić kluczyk w pozycję zamknięcia. Sprawdzić podłączenie do styku odblokowania.	
	<i>noPH</i>	Wykryto nieprawidłowość sterowania silnikiem Problemy w obwodzie enkodera lub na przewodzie połączeniowym.	Powtórzyć procedurę programowania ruchu. Jeżeli problem utrzymuje się, wymienić panel sterowania. Sprawdzić, czy przewód połączeniowy jest w dobrym stanie. Wyłączyć i włączyć zasilanie. Wydać polecenie (otwieranie/praca krokowa, ...). Jeżeli <i>noPH</i> NIE wyświetla się, powtórzyć procedurę programowania ruchu. Jeżeli <i>noPH</i> pojawia się ponownie, skontaktować się z serwisem technicznym.	
Procedura programowania ruchu nie kończy się.	<i>noPH</i>	Niepowodzenie kalibracji silnika.	Powtórzyć procedurę programowania ruchu. Jeśli problem nie ustępuje, sprawdzić kabel podłączenia enkodera do silnika. Sprawdzić, czy uchwyt odblokowujący jest otwarty. Sprawdzić płynność obrotów silnika. W razie problemów skontaktować się z serwisem technicznym.	
		<i>APPE</i>	Przypadkowo naciśnięto przycisk TEST.	Powtórzyć procedurę programowania ruchu.
			Włączył się alarm zabezpieczeń. Włączył się alarm zabezpieczeń.	Sprawdzić podłączenia zabezpieczeń. Nacisnąć przycisk TEST i sprawdzić, które zabezpieczenie/a mają alarm oraz podłączenia zabezpieczeń.
	<i>APPL</i>	Błędna regulacja parametrów <i>3D</i> i <i>3I</i> .	Wyregulować parametry <i>3D</i> i <i>3I</i> dostosowując je do ciężaru i prędkości skrzydła.	
		Błąd długości odcinka ruchu.	Ustawić bramę w pozycji całkowitego zamknięcia (sygnalizacja wyłącznika krańcowego FC musi być aktywna) i powtórzyć procedurę programowania ruchu. Sprawdzić okablowanie wyłączników krańcowych. Jeżeli problem się powtarza, wymienić okablowanie. Ustawić bramę w pozycji całkowitego zamknięcia i powtórzyć procedurę. Długość skoku mniejsza niż najniższa dopuszczalna wartość: zwiększyć długość	
	<i>APPn</i>	Przekroczono maksymalną dopuszczalną długość	Zmniejszyć skok. Skontaktować się z serwisem technicznym (skok przekracza maksymalną wartość dopuszczalną w parametrach technicznych)	
	Pilot radiowy ma mały zasięg i nie działa podczas ruchu siłownika.	-	Transmisja radiowa jest utrudniona przez metalowe konstrukcje lub ściany ze zbrojonego cementu.	Zainstalować antenę.
-		Rozładowane baterie.	Wymienić baterie w pilotach radiowych.	
Lampa błyskowa nie działa.	-	Spalona żarówka / kontrolka lub odpięte przewody lampy błyskowej.	Sprawdzić obwód kontrolki i/lub przewody.	
Kontrolka otwarcia bramy nie działa.	-	Spalona żarówka lub odpięte przewody.	Sprawdzić żarówkę i/lub przewody.	
Brama nie wykonuje zadanego manewru.	-	Błędne ustawienie par. 7 I.	Wybrać prawidłową pozycję instalacji za pomocą par. 7 I.	
Panel sterowania jest wyłączony i nie złącza się.	-	Bezpiecznik F2 spalony w wyniku przebiecia.	Wymienić bezpiecznik F2 2A.	

PROBLEM	SYGNALIZACJA ALARMOWA	MOŻLIWA PRZYCZYNA	DZIAŁANIE
	SELF	Tylko dla BH30/804/R. Brama została przesunięta ręcznie bez odblokowania, przy braku napięcia z sieci i/lub akumulatora	OSTROŻNIE: w przypadku korzystania z B71/BC sprawdzić prawidłowe podłączenie ładowarki akumulatora do panelu sterowniczego (przewód czerwony [+] należy podłączyć do zacisku 5 listwy POWER IN, przewód czarny [-] należy podłączyć do zacisku 4 listwy POWER IN). W przeciwnym razie manewr ręczny nie zostanie prawidłowo wykonany.
Panel sterowniczy nie przyjmuje poleceń.	SELF ALIN	Błędne podłączenie ładowarki akumulatora do panelu sterowania. Po 5 s na wyświetlaczu pojawia się napis ALIM, będący potwierdzeniem błędnego podłączenia listwy zaciskowej POWER-IN	Zamienić przewody (+) i (-) na listwie zaciskowej POWER IN panelu sterowania (patrz podłączenie akumulatora str. 2) Naciskając przycisk TEST można tymczasowo ukryć błąd i sprawdzić parametry panelu sterowniczego.

UWAGA: Naciśnięcie przycisku TEST natychmiast kasuje sygnalizację alarmową.

Jeżeli problem nie został rozwiązany, po naciśnięciu przycisku sterowania na wyświetlaczu pokazuje się sygnalizacja alarmowa.

18 Tryb INFO



Tryb INFO umożliwia wyświetlanie niektórych wartości zmierzonych przez centralę **B70/1DCHP**.

W trybie "Wyświetlanie przycisków sterowniczych i zabezpieczeń", po zatrzymaniu silników, naciśnięciu na 5 s przycisk **TEST**.

Centrala wyświetla kolejno poniższe parametry oraz odpowiednią, zmierzoną wartość:

Parametr	Funkcja
P2.00	Przez 3 s wyświetla wersję firmware centrali.
CnE	Wyświetla pozycję SILNIKA wyrażoną w obrotach, w chwili kontroli, względem długości całkowitej. (przykład: 0 i 13 = silnik zainstalowany po lewej stronie 7 i 00; 0 i 13 = silnik zainstalowany po prawej stronie 7 i 0 i).
Lun	Wyświetla całkowitą długość odcinka ruchu zaprogramowanego dla SILNIKA, wyrażoną w obrotach.
rPn	Wyświetla prędkość SILNIKA, wyrażoną w obrotach na minutę (rPM).
RnP	Wyświetla pobór prądu przez SILNIK, wyrażony w amperach (na przykład: 001.1 = 1,1 A ... 016.5 = 16,5 A). Jeżeli SILNIK nie pracuje, pobór prądu wynosi 0. Po naciśnięciu jakiegoś przycisku sterowniczego można zmierzyć pobór prądu.
bUS	Sygnalizator dobrego stanu instalacji. Przy zatrzymanym silniku można sprawdzić ewentualne przeciążenie lub zbyt niskie napięcie sieciowe. Patrz następujące wartości: napięcie sieciowe= 230 Vac (znominalne), bUS= 28.5 napięcie sieciowe= 207 Vac (-10%), bUS= 25.5 napięcie sieciowe= 253 Vac (+10%), bUS= 31.5
CnP	Wyświetla prąd używany do korekty ewentualnie wykrytych napiężeń SILNIKA, spowodowanych na przykład niską temperaturą zewnętrzną, wyrażonych w amperach (na przykład: 0 = 0 A ... 4 = +6 A). Po starciu napędu z pozycji całkowicie otwartej lub całkowicie zamkniętej, jeżeli centrala wykrywa napięcie większe niż zapisane podczas programowania ruchu, automatycznie zwiększa prąd dostarczany do SILNIKA.
RSC	Wyświetla wartość graniczną prądu, przy której włącza się system wykrywania przeszkód (zabezpieczenie przed zgnieciem) SILNIKA, wyrażoną w amperach. Wartość jest obliczana automatycznie przez centralę, na podstawie ustawień parametrów 30 i 31. Aby silnik działał prawidłowo RnP musi być zawsze niższa od wartości RSC.
tIn	Wyświetla czas, w jakim SILNIK wykrywa przeszkodę (parametr 31), wyrażony w sekundach. Na przykład 1.000 = 1 s / 0.120 = 0.12 s (120 ms). Upewnić się, że czas zadziałania nie przekracza 0,3 s.
UP	Jeżeli centrala zna pozycję bramy w chwili kontroli, na wyświetlaczu widoczne są: UP_ _ znana pozycja napędu, normalne działanie. UP_L_ nieznana pozycja napędu, faza szukania pozycji w toku.
OC	Informuje o statusie bramy (Otwarta/Zamknięta). OC OP napęd w fazie otwierania (silnik aktywny). OC CL napęd w fazie zamykania (silnik aktywny). OC -O napęd całkowicie otwarty (silnik zatrzymany). OC -C napęd całkowicie zamknięty (silnik zatrzymany).
UF	UF U_ wykryte zbyt niskie napięcie sieciowe lub przeciążenie. UF _H wykryty prąd przetężeniowy na silniku.
nPEE	Wyświetla liczbę wskazującą ile razy zadziałało zabezpieczenie termiczne falownika. Jeżeli wyświetla liczbę różną od 0000, sprawdź czy nigdzie nie ma punktów wymagających zbyt dużej siły, oraz czy po dosunięciu się do ogranicznika skrzydło nie włącza wyłącznika krańcowego. Sprawdź ustawienia parametrów 30 i 31.
Hibw	Wyświetla informacje na temat elektronicznego ogranicznika napięcia (DO UŻYTKU WEWNĘTRZNEGO PRZEZ SERWIS TECHNICZNY ROGER TECHNOLOGY).

- Do przewijania parametrów służą przyciski + / -. Po dojściu do ostatniego parametru trzeba wrócić.
- W trybie INFO można sterować sinikami w celu sprawdzenia ich działania w czasie rzeczywistym.
- Aby wyjść z trybu INFO, naciśnięciu przycisk **TEST**.

19 Odblokowanie mechaniczne

W przypadku usterki lub braku napięcia można odblokować silników i poruszać nim ręcznie. W instalacjach z BH30/804/R można ręcznie przesunąć bramę bez jej odblokowania. Jeżeli podczas odblokowywania bramy centralka jest zasilana, na wyświetlaczu miga **5EOP**.



Więcej informacji na ten temat można znaleźć w opisie czynności blokowania/odblokowania w instrukcji obsługi automatyki **BH30** o **BM30**.

- W momencie przywrócenia napięcia, jeżeli brama nie jest całkowicie otwarta lub całkowicie zamknięta, po otrzymaniu polecenia centrala uruchamia procedurę szukania pozycji (zob. rozdział 20).
- Aktywacja jednego z dwóch wyłączników krańcowych umożliwia natychmiastowe wyszukanie pozycji.

20 Tryb szukania pozycji

Po przerwaniu zasilania lub po mechanicznym odblokowaniu, jeżeli brama nie jest całkowicie otwarta lub całkowicie zamknięta, w momencie otrzymania polecenia centrala uruchamia procedurę szukania pozycji:

- Brama rozpoczyna manewr z niską prędkością.
- Lampa błyskowa włącza się z częstotliwością inną niż normalna częstotliwość robocza (świeci 3 s, 1,5 s nie świeci).
- W tym czasie centrala odzyskuje dane instalacyjne. **Ostrożnie!** W tej fazie nie wydawać żadnych poleceń, dopóki nie zostanie osiągnięty jeden z dwóch wyłączników krańcowych.
- Aktywacja jednego z dwóch wyłączników krańcowych umożliwia natychmiastowe wyszukanie pozycji.

21 Testy odbiorcze



Testy muszą być przeprowadzane przez wykwalifikowany personel techniczny.

Instalator jest zobowiązany do wykonania pomiaru siły uderzenia i wybrania na centrali sterującej wartości prędkości i momentu, które zapewnią zgodność drzwi lub bramy z napędem z limitami określonymi w normach EN 12453 i EN 12445.

Upewnić się, że przestrzegane są wskazania zawarte w Rozdziale 1 „OSTRZEŻENIA OGÓLNE”.

- Włączyć zasilanie.
- Sprawdzić, czy wszystkie przyciski sterownicze działają prawidłowo.
- Sprawdzić, czy działanie uchwyty odblokowującego jest poprawne. Na wyświetlaczu powinno migać **5EOP**.
- Sprawdzić odcinek ruchu i spowolnienie ruchu.
- Sprawdzić zgodność sił uderzenia z normami EN 12453 i EN 12445.
- Sprawdzić, czy zabezpieczenia działają prawidłowo.
- Jeżeli zainstalowano zestaw akumulatorów wyłączyć zasilanie i sprawdzić, czy działają.
- Wyłączyć zasilanie sieciowe i z baterii (jeżeli są) i ponownie włączyć. Przy bramie zatrzymanej w pozycji pośredniej sprawdzić, czy faza szukania pozycji, zarówno podczas zamykania, jak i otwierania, zakończyła się prawidłowo.
- Sprawdzić regulację i prawidłowość działania wyłączników krańcowych. W razie potrzeby wyregulować pozycję silnika.
- Sprawdzić, czy po zakończeniu manewru odległość między bramą a odbojnikiem wynosi co najmniej 2-3 cm.
- **Tylko dla BH30/804/R.** Sprawdzić, czy przy braku napięcia z sieci i zasilania z akumulatora, ręczne przesunięcie skrzydła spowoduje zasilenie panelu sterowania i wyświetlenie na wyświetlaczu następującego powiadomienia „**SELF**”
- **Tylko dla BH30/804/R.** Przy występowaniu akumulatorów odłączyć zasilanie sieciowe i sprawdzić, czy na wyświetlaczu pojawia się **BLLE**. Jeżeli pojawia się **SELF**, a następnie **RLIN**, należy zmodyfikować podłączenie przewodu czerwonego i czarnego do zacisków POWER-IN, jak pokazano na rys. 2.

22 Uruchomienie

Instalator jest zobowiązany do sporządzenia i przechowywania przez co najmniej 10 lat dokumentacji technicznej systemu, która musi zawierać schemat elektryczny, rysunek i zdjęcia systemu, analizę ryzyka i przyjęte rozwiązania, deklarację zgodności producenta wszystkich podłączonych urządzeń, instrukcję obsługi każdego urządzenia i/lub akcesoriów oraz plan konserwacji systemu.

Na napędzanych drzwiach lub bramach umieścić tabliczkę wskazującą na dane automatyki, nazwisko osoby odpowiedzialnej za uruchomienie, numer seryjny i rok produkcji oraz oznaczenie CE.

Umieścić tabliczkę i/lub etykietę z instrukcją obsługi, aby ręcznie odblokować system.

Przygotować i dostarczyć użytkownikowi końcowemu deklarację zgodności, instrukcje i ostrzeżenia dotyczące obsługi oraz plan konserwacji.

Upewnić się, że użytkownik końcowy zrozumiał zasady prawidłowego działania automatycznego, ręcznego i awaryjnego systemu.

Poinformować użytkownika końcowego o ewentualnych zagrożeniach i ryzyku, które mogą się pojawić.

23 Konserwacja

Konserwację programową wykonywać co 6 miesięcy.

Sprawdzić czystość i działanie.

W przypadku zabrudzeń, zawilgocenia, owadów lub innych zanieczyszczeń, wyłączyć zasilanie i wyczyścić kartę oraz obudowę.

Powtórzyć testy odbiorcze.

W przypadku zauważenia utlenionych miejsc na obwodzie drukowanym, rozważyć wymianę.

Sprawdzić, czy baterie są sprawne.

24 Utylizacja



Urządzenie mogą zdejmować wyłącznie wykwalifikowani technicy, stosujący procedury prawidłowego zdejmowania urządzenia. To urządzenie jest wykonane z różnych materiałów, z czego niektóre można odzyskać, a inne trzeba usunąć w odpowiedni sposób lub zutylizować w sposób zgodny z przepisami miejscowymi, obowiązującymi dla tej kategorii wyrobów.

Zabrania się wyrzucania tego urządzenia do odpadów komunalnych. Materiały segregować do usunięcia, w sposób przewidziany miejscowymi przepisami. Można też przekazać urządzenie do sprzedawcy w momencie zakupu nowego urządzenia równoważnego. Miejscowe przepisy mogą przewidywać surowe sankcje w przypadku niewłaściwej utylizacji tego urządzenia. **Ostrożnie!** Niektóre części urządzenia mogą zawierać substancje zanieczyszczające lub niebezpieczne, które w przypadku rozprzestrzenienia mogą mieć szkodliwy wpływ na środowisko i na ludzkie zdrowie.

25 Informacje dodatkowe i dane kontaktowe

Wszystkie prawa dotyczące tej publikacji stanowią wyłączną własność firmy ROGER TECHNOLOGY. ROGER TECHNOLOGY zastrzega sobie praw do wprowadzania ewentualnych modyfikacji, również bez wcześniejszego informowania o tym. Wyraźnie zabrania się wykonywania kopii, skanów, korekt i modyfikacji bez pisemnej zgody firmy ROGER TECHNOLOGY.

Ta instrukcja wraz z ostrzeżeniami dla instalatora jest dostarczana w postaci papierowej i umieszczona w obudowie urządzenia.

Format cyfrowy (PDF) oraz wszystkie ewentualne przyszłe aktualizacje są dostępne w zastrzeżonej strefie naszej strony internetowej www.rogertechnology.com/B2B, w sekcji Self Service.

otwarte: od poniedziałku do piątku
od 8:00 do 12:00 - od 13:30 do 17:30

Telefon: +39 041 5937023

E-mail: service@rogertechnology.it

Skype: [service_rogertechnology](https://www.skype.com/name/roger-technology)

